



Weekend radości i zabawy

– relacja na s. 16-17

Lato! Zapraszamy na... ■ Tunel w Kobylnicy – umowa podpisana
Budżet Obywatelski – projekty i głosowanie ■ Alfabet historyczny
30 lat miejskiej komunikacji ■ Zasłużeni dla Unii – S. Szczublewski

Codziennie nowe informacje: www.swarzedz.pl



Kompleksowe leczenie dzieci i dorosłych również w ramach NFZ.

CHIRURGIA ORTODONCJA PROTETYKA

62-020 Swarzędz, ul. Kaczorowskiego 25
☎ 603-335-285

WYCENA NIERUCHOMOŚCI:

- na potrzeby rozliczeń majątkowych, podział majątku, spadek, darowizna i inne cele prywatne
- opłaty planistyczne, adiacenckie (podziałowe, budowa infrastruktury technicznej i drogowej)
- służebność przesyłu, bezumowne korzystanie z nieruchomości
- na potrzeby banków, urzędów, instytucji

RZECZOZNAWCA MAJĄTKOWY Elżbieta Szczepańska
Biuro Usług Technicznych
tel. 604 127 624 esz_wycena@poczta.onet.pl



ZAKŁAD BETONIARSKI
MARIUSZ KOWALCZYK **604 377 950**

**Produkcja – montaż
ogrodzeń betonowych**

Nekla, ul. Gnieźnieńska 4 www.ogrodzenia-nekla.pl

PEDICURE

DLA SENIORÓW

w przystępnej cenie

tel. 532 253 951

dojazd do klienta

Pokończ swoje stopy



Morze! Plaża! Kołobrzeg!

Spokojne miejsce na odpoczynek w zdrowym, morskim klimacie.

Dom położony w południowo-zachodniej części kołobrzесьkiego kurortu, ok. 2 km od szerokich plaż ciągnących się w kierunku Grzybowa i Dźwirzyna, do których można dostać się z pominięciem zatłoczonego centrum miasta. Budynek dwupiętrowy. Duże pokoje gościnne z łazienkami (prysznic, WC, umywalka), dostęp do kucharki elektrycznej, czajnika, sprzętów kuchennych. Pokoje 2-5 osobowe (15 do 25 m²) z TV, stolikiem, szafą. Dla dzieci trawnik i huśtawki. Grill.

Blisko turystycznych i kolarskich tras rowerowych we wszystkich kierunkach: nad morze, do eko-parku, na łąki poza miasto. Z autobusami komunikacji miejskiej do śródmieścia – przystanek widoczny z okna, zaledwie o 20 m.

Szczegóły i ceny:
tel. 662 698 422



Lato w pełni, a przed nami? Zapraszamy na:

Piknik trzech pokoleń

25 lipca – „Scena nad Jeziorem”



Piknik będzie 25 lipca od godziny 15.00, oczywiście „Scena nad Jeziorem”. W programie m.in. występ Kwartetu „Szała Gra” (dla tej trochę starszej publiczności) i Karoliny Stanisławczyk (na zdjęciu – dla tej młodszej części), znanej z piosenek „Cliche” i „Atrament”. Poza tym – piknik naukowy z „Małym inżynierem” i takie atrakcje jak: • Laboratorium rakiet wodnych, • Rozszerzona rzeczywistość, • Warsztaty dla najmłodszych, • Laboratorium spa, • Laboratorium slima, • Ogród słoneczny, • Drukarka 3D, • Pokazy chemiczne, • Wirtualna rzeczywistość, • Niesamowity świat robotów, • Plac budowy Lego Tech, • Warsztaty magiczny długopis 3D, • Zamek dmuchany i zjeżdżalnia.

Piknik Rowerowe Love

21 sierpnia – Zalasewo



Piknik Rowerowe Love to idealna opcja na spędzenie sobotniego popołudnia, nie tylko dla fanów dwóch kółek. Wydarzenie promować będzie projekt: „Rozwój niskoemisyjnej mobilności miejskiej na terenie gminy Swarzędz – system tras rowerowych (etap II)”. Piknik rowerowy będzie doskonałą okazją, by spróbować jazdy na czterokołowcu, monocyklu czy rowerku cyrkowym. Śmiałowie będą mieli możliwość, by zawirować w kole reńskim. O dobrą zabawę zadbać ani-

matorzy, dla których malowanie twarzy, nie tylko we wzory rowerowe, to pestka. Dmuchane zamki, tory przeszkód, miękka góra czy symulator snowboardu, to tylko niektóre z atrakcji jakie przygotowaliśmy. Zadbamy też, byście otrzymali pamiątki w postaci zdjęć z wesołej fotobudki.

Rowerowe Love odbędzie się w sobotę 21.08.2021 r. w godzinach 15:00-18:00 na terenie boiska sportowego przy SP 2 w Zalasewie.

Więcej szczegółów już wkrótce na: www.swarzedz.pl

Dożynki Gminne 2021

28 sierpnia – Uzarzewo



Jak co roku w ostatnią sobotę sierpnia zapraszamy na święto plonów i wszystkich rolników. Dożynki w tym roku odbędą się na boisku sportowym w Uzarzewie. Oprócz tradycyjnej mszy świętej oraz uroczystego obrzędu dożynkowego na scenie czekają na Państwa atrakcje. Gwiazdą muzyczną tegorocznych dożynek będzie zespół Karpowicz Family, który przybliży nam kulturę i tradycję śląskie. Oprócz tego zaprezentują się sekcje Ośrodka Kultury w Swarzędzu, a zabawę poprowadzi znany już w naszej gminie Mc Party, czyli Leszek Łukomski i Sebastian Kończak. Szczegółowe informacje już wkrótce na stronie www.ok-swarzedz.pl

Wystawy w muzeum

Lipiec-sierpień – Swarzędzkie Centrum Historii i Sztuki



• W naszym muzeum zapachniało mo-

rzem... Od 8 lipca w SCHiS (ul. Bramkowa 6) można obejrzeć nową wystawę zatytułowaną „Muszle i kamienie z Nesseberu z 1988 r.”. Pani Maria Łbik zdecydowała się pokazać część swojej artystycznej kolekcji, którą wykonała z pamiątek z bułgarskich plaż. Oryginalne kompozycje z muszli i kamieni stworzone zostały po wyjątkowej podróży do Nesseberu. Na ekspozycji obejrzeć będzie można portrety, pejzaże czy biżuterię ze skarbów Morza Czarnego. Wstęp bezpłatny!

• W planach swarzędzkiego Centrum w okresie wakacji, jest również otwarcie wystawy, która powstanie przy współpracy z kołem „Unia 100”, z okazji setnych urodzin Klubu Sportowego Unia Swarzędz. Obejrzeć będzie można pamiątki wybitnych sportowców, którzy dumnie reprezentowali nasze miasto na olimpiadach, mistrzostwach czy zawodach.

XVI Agrobex Memoriał Arkadiusza Gołasia

25-26 września

– hala SP nr 2 w Zalasewie



XVI Agrobex Memoriał Arkadiusza Gołasia odbędzie się w dniach 25-26 września w hali Szkoły Podstawowej nr 2 w Zalasewie. – Jesteśmy bardzo dumni, że w naszych skromnych progach będziemy gościć zawodników, których niezwykle osiągnięcia śledziliśmy w telewizji – mówi Marian Szkudlarek, burmistrz Miasta i Gminy Swarzędz. – Głęboko wierzymy, że przed przyjazdem do nas zdąży powiększyć swoją kolekcję medalową na Igrzyskach Olimpijskich i mistrzostwach Europy – dodaje.

Organizatorzy XVI Agrobex Memoriału Arkadiusza Gołasia przyzwyczaili już kibiców siatkówki ze Swarzędza do tego, że co roku mają okazję podziwiać najlepszych zawodników na świecie na żywo w hali w Zalasewie. Obsada tegorocznej imprezy jest jednak wyjątkowa. Piszemy o tym na str. 18.

/wpr, ops, ok, schis, jk, opr. mw/

Budżet Obywatelski Gminy Swarzędz na rok 2022

– lista projektów i głosowanie

Prezentujemy Państwu listę projektów do Budżetu Obywatelskiego Gminy Swarzędz na rok 2022, na które będą mogli Państwo oddać głos od 16 lipca do 31 sierpnia 2021 roku.

Wtym roku zgłoszono 29 projektów:

- » 6 w kategorii: projekt główny,
- » 13 w kategorii: projekt lokalny,
- » 10 w kategorii projekt dodatkowy.

Komisja oceniająca propozycje wnioskowanych projektów pozytywnie zaopiniowała 22 z nich.

Lista projektów poniżej.

Projekty główne:

1. Fotowoltaika w szkołach.

Projekt zakłada zamontowanie instalacji fotowoltaicznych w szkołach podstawowych na terenie miasta i gminy Swarzędz. W dalszej perspektywie czasu, inicjatywa ta ma na celu ograniczenie kosztów funkcjonowania oświaty oraz realizację jednego z celów Gminy Swarzędz, którym jest ochrona środowiska naturalnego.

2. Budowa ul. Spacerowej w Zalasewie.

Projekt obejmuje budowę ul. Spacerowej w Zalasewie od ul. Kórnickiej do ul. Równej. Planowana długość drogi wyniesienie ok. 280m. Wraz z samą drogą przewiduje się również wykonanie m.in. kanalizacji deszczowej, sieci energetycznej i oświetleniowej wraz z 9 punktami oświetleniowymi, budowę kanału sanitarnego oraz technologicznego.

3. Dojedźmy do Katarzynek.

Celem projektu jest zapewnienie poprawy warunków dojazdu i bezpieczeństwa mieszkańcom Katarzynek, Kobylnicy i Gruszczyzna. Zakłada on utwardzenie nawierzchni gruzem betonowym po wcześniejszym wykorytowaniu, a następnie zagęszczenie i zawibrowanie gruzu wraz z wyrównaniem nawierzchni na odcinku ul. Gruszczyńskiej we wsi Katarzynki w kierunku Gruszczyzna, aż do skrzyżowania ul. Katarzyńskiej z ul. Promyk. Dodatkowo planuje się doświetlenie utwardzonego odcinka drogi za pomocą wolnostojących lamp ulicznych typu LED zasilanych z niezależnych źródeł energii jak np. panele słoneczne.

4. SmogSTOP – chcę oddychać czystym powietrzem - dopłaty do wymiany pieców, sieć czujników powietrza, kampania informacyjna.

Głównym założeniem projektu jest zwiększenie puli pieniędzy, które będą mogły być przeznaczone na dofinansowanie do wymiany pieców przez mieszkańców gminy Swarzędz (120 domostw). Uwzględniono zakup 7-10 dodatkowych czujników dymu (sołectwa gminne) oraz szeroko pojętą kampanię informacyjną dotyczącą przeciwdziałania zanieczyszczania powietrza.

5. Budowa przedłużenia istniejącej ścieżki rekreacyjnej (pieszo-rowerowej) wzdłuż Jeziora Swarzędzkiego.

Zadanie polega na wybudowaniu dalszego odcinka ścieżki rekreacyjnej biegnącej wzdłuż linii brzegowej Jeziora Swarzędzkiego, począwszy od Swarzędzkiego Centrum Sportu i Rekreacji do końca ulicy Strzeleckiej. Nowopowstały odcinek powinien być wyposażony w infrastrukturę rekreacyjną: strefy relaksu, plac zabaw dla dzieci, punkty lub taras widokowy.

Projekty lokalne:

1. Budowa budynku sanitarno-szatniowego dla boiska sportowego przy ul. Kórnickiej w Zalasewie.

Przedmiotem opracowania jest budowa budynku socjalnego wolnostojącego, złożonego z kontenerów modułowych wraz z zagospodarowaniem przestrzeni, stanowiącego zaplecze sanitarno-szatniowe dla boiska sportowego przy ul. Kórnickiej w Zalasewie. Dla zasilania projektowanego zaplecza przewiduje się doprowadzenie mediów, wewnętrznych instalacji elektrycznych oraz sanitarnych.

2. Zielony Bogucin.

Projekt zakłada sporządzenie projektu nasadzeń zieleni, a następnie jego realizację w najbardziej newralgicznych i reprezentacyjnych miejscach Bogucina, stanowiących ramę wsi (ulica Słocińskiego, Olchowa oraz Grzybowa).

3. Reprezentacyjna skarpa zasługuje na odnowę schodów: modernizacja zejścia schodami.

Celem projektu jest naprawa schodów łączących ścieżkę spacerową nad jeziorem Swarzędzkim z traktem pieszym biegnącym od os. Czwartaków i Kościuszkowców w kierunku jeziora. Wskazane działanie ma przede wszystkim poprawić bezpieczeństwo spacerowiczów.

4. Suchą nogą do placu zabaw – projekt nawierzchni w ul. Jaworowej w Gruszczyźnie.

Celem projektu jest wykonanie dokumentacji na budowę nawierzchni utwardzonej w ul. Jaworowej w Gruszczyźnie. Będzie on pierwszym krokiem do poprawy bezpieczeństwa osób udających się na plac zabaw w Gruszczyźnie.

5. Remont świetlicy wiejskiej, obiektu pełniącego funkcje kulturalne na terenie sołectwa Rabowice.

Projekt obejmuje remont świetlicy wiejskiej z zewnątrz min. zerwanie starego ocieplenia i położenie nowego, gruntowanie, szpachlowanie, malowanie, wymiana parapetów oraz wykonanie opaski wokół budynku świetlicy.

6. Rewitalizacja Placu Handlowego w Swarzędzu.

Projekt jest kontynuacją wniosku złożonego do Budżetu Obywatelskiego Gminy Swarzędz 2021. Obecne działanie ma na celu wykonanie dróg wewnętrznych w Placu Handlowym, miejsc postojowych, założenie skweru, nasadzenia roślin, wprowadzenie elementów małej architektury, oraz instalację oświetlenia. Realizacja tego projektu zakłada również możliwość powstania w tym miejscu świetlicy osiedlowej.

7. Opracowanie dokumentacji technicznej na budowę ścieżki pieszo-rowerowej

z Paczkowa do Sokolnik Gwiazdowskich wraz z oświetleniem. Złożony wniosek zakłada wykonanie projektu ścieżki rowerowej łączącej Paczkowo z Sokolnikami Gwiazdowskimi.

8. Piękna nasza Polska cała.

Celem projektu jest przebudowa i modernizacja ul. Spółdzielczej i ul. Widokowej w Kruszewni.



9. „Suchą nogą przez wieś” – wykonanie dokumentacji budowy ulic Północnej i Nizinnej w Kobylnicy.

Proponowane działanie jest kontynuacją projektów realizowanych w latach poprzednich. Tegoroczny wniosek zakłada wykonanie dokumentacji na budowę nawierzchni w ul. Północnej i ul. Nizinnej w Kobylnicy.

10. Wybieg dla psów „Psia dolina”.

Projekt zakłada przygotowanie i realizację wybiegu dla psów w północnej części miasta Swarzędza, w bliskiej okolicy osiedla Kościuszkowców.

Projekty dodatkowe:

1. Zakup i montaż nagłośnienia dla Szkoły Podstawowej nr 1 w Zalasewie.

Przedmiotem wniosku jest zakup i montaż nagłośnienia w Szkole Podstawowej nr 1 w Zalasewie. W składzie powinno być: okablowanie, kolumny, mikser oraz zestaw mikrofonowy.

2. Zielony zakątek w Wierzenicy czyli plac zabaw wraz z miejscem wypoczynku dla mieszkańców oraz gości. Bezpieczny i zdrowy azyl w czasie pandemii.

Projekt ma na celu dokończenie siłowni zewnętrznej, która kilka lat temu powstała z funduszu sołeckiego. Stworzenie miejsca odpoczynku (zadaszenia

przeciwsloneczne) wzbogaconego o urządzenia do propagowania zdrowego stylu życia (urządzenia do nordic walking,) oraz doposażenie placu zabaw w atrakcje typu karuzela lub tyrolka.

3. Model układu słonecznego – plac edukacyjny.

Projekt zakłada wykonanie małego placu edukacyjnego (układ słoneczny), na terenie zielonym znajdującym się pomiędzy Szkołą Podstawową numer 4, a górną ścieżką nad jeziorem.

4. Opracowanie dokumentacji technicznej na budowę pieszko-jezdni w ul. Groszkiej położonej w Paczkowie.

Celem projektu jest wykonanie dokumentacji technicznej na budowę pieszko-jezdni w ul. Groszkiej o długości 276 m, której budowa poprawiłaby znacznie bezpieczeństwo dzieci i mieszkańców ulicy. Według założenia, ze względu na szerokość drogi wynoszącą 6 metrów, ciąg pieszy przewidywany jest po zachodniej stronie ul. Groszkiej, natomiast pozostałe 5 metrów stanowić będzie jezdnia.

5. Budowa chodnika przy ul. Gminnej 9 pt. „Bezpieczny pieszy”.

Projekt zakłada budowę chodnika od ul. Gminnej 6A przy świetlicy wiejskiej wzdłuż istniejącego placu zabaw do ul. Gminnej 9, obejmuje długość 145 m o szerokości 1,5 m. Łącznie stanowi 218 m².

6. Przygotowanie koncepcji boiska piłkarskiego wraz z zapleczem do celów rekreacyjnych i kulturalnych.

Celem projektu jest koncepcja budowy boiska piłkarskiego na terenie po byłym wysypisku odpadów - teren przy ul. Strzeleckiej. Boisko byłoby wykorzystywane do celów sportowych i kulturalnych, oddziałyłoby istniejącą bazę sportową.

7. Budowa progów zwalniających – typu poduszka berlińska na ulicach: Olszynowej i Bukowej w Rabowicach.

Budowa progów zwalniających ruchu typu poduszka berlińska w pięciu punktach w obu kierunkach ruchu - trzy punkty na ul. Olszynowej w Rabowicach oraz dwóch punktów na ul. Bukowej.

Szczegółowe informacje dotyczące projektów poddanych pod głosowanie można znaleźć pod linkiem: <https://swarzedz.budzet-obywatelski.org/>

Głosowanie odbywać się będzie w dniach od 16 lipca do 31 sierpnia 2021 roku na stronie internetowej: <https://swarzedz.budzet-obywatelski.org/> Do głosowania nie jest wymagana rejestracja konta.

W związku z obecną sytuacją sanitarno-epidemiologiczną nie będzie dostępne stanowisko komputerowe w Urzędzie Miasta i Gminy Swarzędz. /WPR/

Dotacje z budżetu Gminy Swarzędz na wsparcie wypoczynku wakacyjnego dla dzieci i młodzieży

Burmistrz Miasta i Gminy Swarzędz Marian Szkudlarek rozstrzygnął otwarty konkurs ofert na tegoroczne zadanie publiczne, realizowane przez organizacje pozarządowe i organizacje kościelne (parafie) na rzecz dzieci i młodzieży z Gminy Swarzędz. Dofinansowane zostały wszystkie złożone projekty.

Dotacje w łącznej kwocie 64 200 zł burmistrz przyznał na następujące zadania (w kolejności znajdują Państwo: nazwę organizacji, tytuł realizowanego zadania, kwotę przyznanej dotacji):

► Związek Harcerstwa Rzeczypospolitej-Okręg Wielkopolski:

1) Wsparcie działań w zakresie organizacji wypoczynku wakacyjnego dla dzieci i młodzieży. Obóz wędrowny 9SDW-Bieszczady 2021: **3 250 zł**,

2) Wsparcie działań w zakresie organizacji wypoczynku wakacyjnego dla dzieci i młodzieży. Obóz letni Swarzędzkiego Szczepu Harcerskiego Dukt ZHR: **12 000 zł**,

► Związek Harcerstwa Polskiego Chorągiew Wielkopolska, reprezentowany przez Hufiec Poznań-Nowe Miasto ZHP:

Wsparcie działań w zakresie organizacji wypoczynku wakacyjnego dla dzieci i młodzieży. Obóz 9SGZ „Wesołe Jagódki” oraz 9SSDH „Dąbrowa” im. O. A. Małkowskich: **4 200 zł**,

► Związek Harcerstwa Polskiego Chorągiew Wielkopolska, Hufiec Poznań-Rejon ZHP, reprezentowany przez Komendę Ośrodka ZHP Kobylnica:

Wsparcie działań w zakresie organizacji wypoczynku wakacyjnego dla dzieci i młodzieży. Harcerska Akcja Letnia 2021: **9 000 zł**,

► Parafia Rzymskokatolicka pw. Matki Bożej Wspomożycielki Wiernych w Swarzędzu:

Wsparcie działań w zakresie organizacji wypoczynku wakacyjnego dla dzieci i młodzieży. Franciszkańskie Czwartki 2021: **4 000 zł**,

► Parafia Rzymskokatolicka pw. św. Mikołaja w Wierzenicy:

Wsparcie działań w zakresie organizacji wypoczynku wakacyjnego dla dzieci i młodzieży. Wędrowki Śladami filmowego „Ojca Mateusza”: **10 000 zł**,

► Stowarzyszenie Przyjaciół Dzieci Specjalnej Troski im. Leszka Grajka w Swarzędzu:

Wsparcie działań w zakresie organizacji wypoczynku wakacyjnego dla dzieci i młodzieży. Wyjazd profilaktyczno-zdrowotny z wypoczynkiem nad morzem dla dzieci i osób niepełnosprawnych z opiekunem: **10 000 zł**,

► Stowarzyszenie Kulturalne Orkiestra Dęta w Swarzędzu:

Wsparcie działań w zakresie organizacji wypoczynku wakacyjnego dla dzieci i młodzieży poprzez organizację obozu kondycyjno - integracyjnego w Rogoźnie: **6 750 zł**,

► Klub Sportowy Victoria Judo:

Wsparcie działań w zakresie organizacji wypoczynku wakacyjnego dla dzieci i młodzieży. Bałtyk na sportowo: **5 000 zł**.



Fot. ZDP

STRABAG zbuduje tunel w Kobylnicy – umowa podpisana!

Zakończyła się procedura przetargowa mająca wyłonić wykonawcę bardzo ważnej dla naszej gminy inwestycji – tunelu pod torami kolejowymi w Kobylnicy. W przetargu ogłoszonym pod koniec ubiegłego roku przez Zarząd Dróg Powiatowych w Poznaniu konkurowały 4 firmy, a zwycięską okazała się ostatecznie oferta złożona przez firmę STRABAG Sp. z o.o., która podjęła się tego zadania za 49.985.237,77 zł. Umowa na realizację w systemie „projektuj i buduj” została podpisana 30 czerwca 2021 r.

Tunel powstanie na ulicy Swarzędzkiej w Kobylnicy, która jest drogą powiatową. Codziennie przejeżdża nią średnio 12,5 tys. pojazdów. Duże natężenie ruchu jest również na trasie kolejowej Poznań-Gniezno. Jeżdżą tędy pociągi pasażerskie i towarowe. To sprawia, że roгатki często są zamknięte. A wtedy korkuje się nie tylko ulica Swarzędzka w Kobylnicy, ale również droga wojewódzka z Poznania w kierunku Pobiedzisk. Dzieje się tak, gdy korek kończy się w obrębie skrzyżowania i czekające samochody blokują przejazd pozostałym pojazdom.

– Zakończenie procedury przetargowej

i podpisanie umowy z wykonawcą zamyka żmudny etap starań o rozpoczęcie tej inwestycji, tak bardzo ważnej dla naszej gminy. Jeśli nic nie stanie na przeszkodzie, to do końca 2023 roku nastąpi koniec korków w Kobylnicy – mówi burmistrz Swarzędza, Marian Szkudlarek. – Zamiast przejazdu kolejowego z roгатkami będziemy mieli 70-metrowy tunel pod torami, a zamiast skrzyżowania z sygnalizacją świetlną – rondo. Takie są założenia budowy bezkolizyjnego przejazdu przez tory kolejowe w Kobylnicy – wyjaśnia burmistrz.

Inwestycja znacznie poprawi także bezpieczeństwo ruchu w tym rejonie.

Uwzględni potrzeby zarówno kierowców, jak i rowerzystów oraz pieszych. Wpłynie też na czas przejazdu w kierunku Poznania, Swarzędza oraz Pobiedzisk.

– Będąc jedną z największych gmin, z 50 tysiącami mieszkańców, musimy myśleć o ciągłej poprawie bezpieczeństwa pieszych, rowerzystów, kierowców. Niektóre zadania przerastają jednak możliwości budżetu gminy. Duża inwestycja drogowa w Kobylnicy jest przykładem, że dzięki dobrej współpracy Swarzędza z innymi zainteresowanymi podmiotami zyskujemy szansę na szybszą realizację zamierzeń – podkreśla burmistrz Swarzędza.

Inwestorem jest Powiat Poznański, a ponieważ jest to duża i kosztowna inwestycja, kosztami podzieli się PKP Polskie Linie Kolejowe S.A., Powiat Poznański, Gmina Swarzędz i Urząd Marszałkowski Województwa Wielkopolskiego.

– Już półtora roku temu zawarliśmy z panem starostą Janem Grabkowskim umowę o współfinansowaniu budowy tunelu. Gmina Swarzędz przekaże na ten cel łącznie 13,85 mln zł (2,5 mln zł w 2021 r., 5,55 mln zł w 2022 r. oraz 5,8 mln zł w roku 2023. Środki te zostały zabezpieczone w Wieloletniej Prognozie Finansowej Miasta i Gminy Swarzędz – informuje burmistrz Marian Szkudlarek.

/mw/





1,15 mln zł ze środków UE na ścieżkę rowerową

W zakończonym w marcu br. konkursie na dofinansowanie ze środków Unii Europejskiej zadań związanych ze wspieraniem strategii niskoemisyjnych, w tym mobilność miejska w ramach ZIT dla MOF Poznania, Zarząd Województwa Wielkopolskiego podjął decyzję o przyznaniu Gminie Swarzędz dofinansowania na przedsięwzięcie pt. „Rozwój niskoemisyjnej mobilności miejskiej na terenie Gminy Swarzędz - system tras rowerowych wraz z infrastrukturą – etap II”. 8 lipca 2021 w Urzędzie Marszałkowskim w Poznaniu burmistrz Swarzędza Marian Szkudlarek podpisał umowę w tej sprawie.

Zadanie, które otrzymało właśnie dofinansowanie unijne jest kontynuacją zakończonego w 2018 r. przedsięwzięcia dotyczącego budowy ścieżki rowerowej nad Jeziorem Swarzędzkim (pisaaliśmy o tym w „Prosto z Ratusza”, informacja dostępna jest także na www.swarzedz.pl w zakładce „Fundusze”). Celem projektu jest stworzenie zrównoważonego systemu transportowego i zwiększenie roli

niskoemisyjnego transportu publicznego w komunikacji na terenie Gminy Swarzędz i aglomeracji poznańskiej.

» **Calkowita wartość projektu:**

1,37 mln zł

» **Dofinansowanie z Unii Europejskiej: 1,15 mln zł**

Zakres rzeczowy inwestycji obejmuje stworzenie trasy rowerowej o łącznej długości prawie 1 km od ul. Rivoliego

(sołectwo Zalasewo) do Zintegrowanego Węzła Przesiadkowego w Swarzędzu (Dworzec PKP). Trasa przebiegać będzie ulicami Mokra, Planetarna, Kupiecka, Rolna, Tysiąclecia i Fredry, a wzdłuż niej pojawią się 4 parkingi B&R, na łącznie 231 stanowisk postojowych, 17 nowych punktów świetlnych LED oraz mała architektura (podpórki dla rowerów, stacje napraw, itp.).



Zakończenie realizacji całego przedsięwzięcia planuje się na IV kwartał 2021 roku. Przedsięwzięcie będzie dofinansowane z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Wielkopolskiego Regionalnego Programu Operacyjnego na lata 2014-2020 (Oś Priorytetowa 3 – Energia, Działanie 3.3 – Wspieranie strategii niskoemisyjnych w tym mobilność miejska, Poddziałanie 3.3.3 – Wspieranie strategii niskoemisyjnych w tym mobilność miejska w ramach ZIT dla MOF Poznania.

/tl, mw/

■ Fot. Urząd Marszałkowski Województwa Wielkopolskiego w Poznaniu

Puszczykowo Zaborze – umowa na rozbudowę ul. Zaborskiej

Rozstrzygnięty został przetarg na rozbudowę ul. Zaborskiej w Puszczykowie Zaborze. Na odcinku blisko pół kilometra zbudowany zostanie chodnik wraz z zatokami parkingowymi, a jezdnia zostanie odwodniona i poszerzona, po czym otrzyma

nową asfaltową nawierzchnię. Inwestycja ta ma być wykonana do końca tego roku.

Oferty w przetargu złożyło siedmiu potencjalnych wykonawców, a najtańszą (1.045.877,35 zł) – Zakład Robót Drogowych i Melioracyjnych DROGMEL Jerzy

Cegłowski z miejscowości Borowo Młyn w gminie Pobiedziska. Ta właśnie firma została wykonawcą inwestycji. Umowę w tej sprawie burmistrz Marian Szkudlarek podpisał 25 czerwca.

/mw/



Fot. Maciej Woliński





Fot. Jolanta Fortuna-Czmok

Oznakowanie trasy i udogodnienia – parkrun nad Jeziorem Swarzędzkim. W sobotni poranek, 19 czerwca, nad Jeziorem Swarzędzkim w pobliżu pływalni spotkali się miłośnicy aktywnego trybu życia, dla których i na ich wniosek – oznakowana została trasa parkrun. Pieniądze na ten cel pochodzą z Budżetu Obywatelskiego naszej gminy. W spotkaniu uczestniczył burmistrz Marian Szkudlarek, który przekazał zebranych również profesjonalny zegar zliczający indywidualne wyniki biegaczy.

Czym jest parkrun? To bezpłatne spotkania sportowo-rekreacyjne, w ramach których uczestnicy pokonują dystans 5 km w dogodnej dla nich formie: biegiem, truchtem, marszem. Spotkania parkrun odbywają się w każdą sobotę o godz. 9:00. Zapraszamy wszystkich mieszkańców naszej gminy do uczestnictwa – bez względu na wiek i poziom sportowego zaawansowania. Uczestnicy mogą również wspierać organizację spotkań w dany weekend jako wolontariusze.

Od 16 lipca można głosować na kolejne projekty zgłoszone przez mieszkańców w ramach Budżetu Obywatelskiego na przyszły rok. Piszemy o nich na str. 4-5 **/wpr/**

Ulice: Promyk i Tęczowa w Gruszczynie oraz Na Skarpie w Kobylnicy – kanalizacja gotowa

Informujemy, że mieszkańcy i użytkownicy nieruchomości położonych w Gruszczynie – ulice Promyk i Tęczowa oraz w Kobylnicy – ulica Na Skarpie mogą rozpocząć zrzut ścieków do kanalizacji wybudowanej w ramach zadania inwestycyjnego pn.: „Kanalizacja obszaru Parku Krajobrazowego Puszcza Zielonka” (etap IV i VI). Warunkiem rozpoczęcia zrzutu ścieków jest podpisana umowa na odbiór ścieków z AQUANET S.A.

Osoby spełniające ten warunek mogą dokonać przełączenia instalacji wewnętrz-

nej z budynku do studzienki przyłączeniowej znajdującej się na terenie posesji, wybudowanej w ramach Projektu lub wybudowanej w własnym zakresie przez mieszkańca (studzienka wybudowana we własnym zakresie musi być odebrana przez służby Aquanet S.A.).

Prace związane z instalacją wewnętrzną należy wykonać własnym staraniem i na koszt własny, prace te nie podlegają odbiorowi technicznemu.

Po dokonaniu przełączenia należy niezwłocznie dokonać pisemnego zgłoszenia

stanu wodomierza w przypadku braku wodomierza zadeklarować ilość osób zamieszkałych na dzień rozpoczęcia zrzutu, powiadamiając spółkę AQUANET S.A.

OSOBY NIE POSIADAJĄCE PODPISANEJ UMOWY mogą uzyskać wyczerpujące informacje na ten temat oraz otrzymać druki wniosków W ZWIĄZKU MIEDZYGMINNYM „PUSZCZA ZIELONKA” w Murowanej Goślinie, Nowy Rynek 8 w Biurze Obsługi albo od numerem telefonu 61 81 14 142.

UWAGA: Informujemy, że prowadzone będą kontrole legalności podłączeń do wybudowanej sieci kanalizacyjnej.

/opr.: Agnieszka Ogrodnik, ZMP/



„Samorządowy Lider Edukacji” po raz 7. dla Gminy Swarzędz

5 lipca 2021 roku w Lublinie odbyła się Uroczysta Jubileuszowa edycja Ogólnopolskiego Konkursu i Programu Certyfikacyjnego „Samorządowy Lider Edukacji - 2020”. Podczas gali Swarzędz reprezentowany był przez II zastępcę burmistrza, Tomasza Zwolińskiego. Ideą Programu „Samorządowy Lider Edukacji” jest identyfikowanie i promowanie jednostek samorządu terytorialnego, które posiadają szczególne osiągnięcia w dziedzinie rozwoju edukacji i systemu oświaty, a także podnoszenie jakości działań samorządów w sferze lokalnej polityki edukacyjnej.

W tegorocznej edycji Gmina Swarzędz uzyskała trzy wyróżnienia: Certyfikat



Samorządowy Lider Edukacji 2020/2021, wyróżnienie specjalne Zarządu Fundacji Rozwoju Edukacji i Szkolnictwa Wyższego – przyznawany gminom za największy i najbardziej zauważany progres w dziedzinie nowoczesnego zarządzania oświatą oraz Certyfikat Edukacyjnej Doskonałości dla Szkoły Podstawowej nr 1 im. Stanisława Staszica w Swarzędzu.

Jak przeczytać możemy w recenzji podsumowującej proces oceny Swarzędza „ocenianą JST cechuje wysoki stopień dbałości o systematyczne i sukcesywne podnoszenie jakości i efektywności w zarządzaniu oświatą. Nie wolno przy tym



pominąć tak istotnych elementów zaangażowania w rozwój oświaty w mieście, jak również przyszłości uczniów; jak chociażby szeroko zakrojone działania dotyczące bezpieczeństwa, profilaktyki i ewaluacji wdrażanych rozwiązań. Istotnym sygnałem wskazującym na wyróżniającą się postawę Władz Swarzędza w zakresie edukacji, która nie może pozostać niezauważona przez recenzentów, są namacalne dowody w postaci sukcesów uczniów i nauczycieli w konkursach, przeglądach, olimpiadach oraz nagrody dla samych placówek”.

/edu/

Zgłoszenie pieca to już obowiązek



Od 1 lipca 2021 roku każdy właściciel lub zarządcą nieruchomości będzie miał **obowiązek złożenia deklaracji** do Centralnej Ewidencji Emisyjności Budynków (CEEB) **dotyczącej źródeł ciepła i spalania paliw** w budynkach i lokalach, zarówno mieszkalnych jak i niemieszkalnych.

Deklarację będzie można złożyć drogą elektroniczną na stronie: zone.gunb.gov.pl lub w formie papierowej w urzędzie miasta/gminy właściwym dla umiejscowienia budynku (wniosek dostępny pod adresem: <https://zone.gunb.gov.pl/dokumenty-do-pobrania/> Terminy złożenia deklaracji to:

- » **12 miesięcy** – w przypadku starych już istniejących źródeł ciepła lub spalania paliw,
- » **14 dni od uruchomienia** – w przypadku nowo powstałych źródeł ciepła lub spalania paliw.

Dla budynków zlokalizowanych na terenie Gminy Swarzędz, deklaracje w formie papierowej można składać w Urzędzie Miasta i Gminy w Swarzędzu od 1 lipca 2021 roku, w Wydziale Obsługi Mieszkańca – Rynek 1 oraz w Wydziale Ochrony Środowiska – ul. Poznańska 25. Złożona deklaracja w formie papierowej będzie wprowadzona elektronicznie do CEEB przez upoważnionych pracowników.

Jednocześnie informujemy osoby, które wcześniej złożyły do Urzędu Miasta i Gminy w Swarzędzu ankietę inwentaryzacyjną dotyczącą źródła ogrzewania, że **nie są zwolnione** z obowiązku złożenia deklaracji do CEEB.

Więcej informacji na stronie Głównego Urzędu Nadzoru Budowlanego: www.gunb.gov.pl/strona/centralna-ewidencja-emisyjnosci-budynkow-faq

/wos/

Konkurs na animatorów sportu i kultury

Burmistrz ogłosił konkurs na animatorów sportu i kultury dzieci i młodzieży w Gminie Swarzędz w roku szkolnym 2021/2022. Pracę animatorów sportu zorganizuje Swarzędzkie Centrum Sportu i Rekreacji (informacja pod nr tel. 61-65-09-520), pracę animatorów kultury- Ośrodek Kultury w Swarzędzu (informacja pod nr tel. 61-65-10-219). Wnioski należy składać w Urzędzie Miasta i Gminy w Swarzędzu do 9 sierpnia br. Szczegóły, w tym druki wniosków, znajdą Państwo na naszej stronie internetowej: www.swarzedz.pl w nowościach. Ogłoszenia w tej sprawie są także umieszczone w swarzędzkim ratuszu na parterze (na tablicy ogłoszeń).

/wd/

Informacja dla stowarzyszeń ogrodowych prowadzących rodzinne ogrody działkowe na terenie Gminy Swarzędz

Rada Miejska w Swarzędzu na wniosek burmistrza Mariana Szkudlarka podjęła uchwałę, na podstawie której będzie można wnioskować do Burmistrza Miasta i Gminy w Swarzędzu o udzielenie dotacji celowej na zadanie związane z rozwojem rodzinnego ogrodu działkowego. Dotacja ma być przeznaczona na budowę lub modernizację infrastruktury ogrodowej. Wnioski będzie można składać po wejściu w życie uchwały, a jej treść,

w tym druk wniosku, znajdą Państwo na naszej stronie internetowej: www.swarzedz.pl w nowościach.

/wd/

Punkt Szczepień Powszechnych – zmiana siedziby



Punkt Szczepień Powszechnych znajdujący się w Swarzędzu przy ul. św. Marcina 1 od 8 lipca zmienił siedzibę z Hali Sportowej SCSiR na budynek byłego Hotelu 3 (budynek za halą). Szczepienia odbywają się **w każdy czwartek w godzinach: 10:00 do 16:00**.

W razie pytań lub wątpliwości prosimy o kontakt podmiotem wykonującym szczepienia – Szpitalem Podolany – pod nr tel. 605 369 820 lub 61 668 84 44. Przypominamy, że rejestracja na szczepienie przeciwko Covid-19 jest dostępna dla wszystkich chętnych, w tym także dzieci, które ukończyły 12. rok życia.

Zarejestrować się na szczepienia można:

- » pod numerem infolinii: **989** (dla osób telefonujących z zagranicy oraz dla abonentów operatorów nieobsługujących numerów specjalnych uruchomiono numer: 22 62 62989);
- » elektronicznie poprzez Internetowe Konto Pacjenta (dostępne na pacjent.gov.pl);
- » za pośrednictwem placówki, w której wystawiono e-skierowanie;
- » bezpośrednio w punkcie szczepień.

/edu/

Zasłużeni dla „Unii”

Dzisiaj w cyklu „Zasłużeni dla Unii Swarzędz” przedstawiamy sylwetkę wieloletniego prezesa klubu Unia – Pana Stefana Szczublewskiego.

Stefan Szczublewski



Stefan Szczublewski ze sportowcami – zapasnikami Unii, 1953 r.

z wywiadu udzielonego przez Stefana Szczublewskiego reporterowi Gazety Poznańskiej Stanisławowi Garczarczykowi, w artykule pt. „Koszyk chleba był najwyższą nagrodą”, można dowiedzieć się, że w obozie nie zaprzestał uprawiania sportu i brał udział w meczach piłki nożnej. W Dachau została utworzona liga obozowa i rozgrywano serię spotkań o mistrzostwo obozu.

Przytoczmy obszernie i bardzo ciekawe fragmenty wywiadu Pana Stefana ze wspomnianego artykułu:

„W Dachau spotkał wielu młodych usportowionych ludzi (...), którzy w obozie koncentracyjnym potrafili zorganizować regularne rozgrywki sportowe(...)”.

Początkowo nawet marzyć nie wolno było o jakiegokolwiek rozrywce, panował okropny głód, więźniowie musieli ciężko pracować. Wielu z nich ledwo trzymało się na nogach. Dopiero w roku 1943 za zgodą władz obozowych urządzono boisko.

Przeznaczaliśmy na ten cel wschodnią część placu apelowego koło bloków rewiru – wspomina S. Szczublewski. Rękoma więźniów zostały wygrzebane kamienie, nawieziona ziemia i żwir. Po ubiciu placu odmierzyliśmy prostokąt stawiając dwie bramki obciążone siatką drucianą. Potem przystąpiliśmy do formowania drużyn. Oczywiście wszystko pod ścisłym nadzorem Niemców, którzy chociaż złagodzili nieco represje – efekt porażki stalingradzkiej – lecz przecież nadal traktowali nas jako obywateli II kategorii, prawie zwierzęta.

Poszczególne bloki i kolumny robocze wystawiły około 15 drużyn piłkarskich. Dziesięć najlepszych stanowiły następują-

ce: „Kuchnia” – składała się z graczy Luksemburga, wśród których znajdowała się prawie cała jedenastka byłych ligowców, „Kantyna” – Niemcy, „Rewir” – różne narodowości, „Plantarze” – Czechosłowacy, „Masserschmidt” – Włosi, „Dwudziestka czwórka” – Jugosłowianie, „Dwudziestka” – różne narodowości oraz polskie zespoły z bloku 16 i 18. Grałem w drużynie złożonej z Polaków wybranych spośród kolumny Deutsche Ausrüstungswerke (w tłumaczeniu niemieckie fabryki sprzętu).

Jak odbywały się te niezwykle mecze?

Przed wszystkim trzeba powiedzieć, iż cieszyły się dużym zainteresowaniem więźniów, nawet starszych. Wokół placu, przeważnie w soboty, po całonocnej harówce ustawiały się kilkunastotysięczne tłumy. Zarówno dla więźniów, jak i wynędzniałych, słaniających się ze zmęczenia piłkarzy, gra miała szczególne znaczenie. Pozwalała zapomnieć chociaż na chwilę o życiu codziennym.

Czasami rozgrywki, zwłaszcza towarzyskie, przebiegały w dość spokojnej, prawie normalnej atmosferze i scenerii. Odważniejsi nie zważając na to, że wśród widzów były całe kompanie z pobliskich koszar SS, pozwalały sobie nawet na patriotyczne okrzyki. Gorzej było, gdy do głosu dochodziły niezdrowe ambicje narodowe, lub po prostu, gdy przyszło walczyć o koszyk chleba.

Działo się to kilka dni przed Gwiazdką. Grudzień, śnieg, temperatura poniżej zera. Komendant Dachau wpadł na „genialny” pomysł.

Dla własnej i kompanów rozrywki organizuje turniej z udziałem wszystkich

wydziałów i bloków obozowych. Wnioskodawca funduje również główną nagrodę. Jest to kosz żywności. Dziś to się łatwo mówi. Wówczas dla ludzi ciężko pracujących dzień w dzień, wstających o 4 rano, dręczonych apelami, a nade wszystko głodnych całe miesiące i lata, taka nagroda stanowić musiała więcej niż szczerzłota Nike (dop. taki zapis), o którą grają piłkarze na mistrzostwach świata. Odrobina jedzenia, dodatkowa menażka zupy były w obozowych warunkach rzeczą cenną jak życie.

Doszło więc do dramatycznych spięć. Walka toczyła się dwa dni, prawie bez przerwy, bowiem wymyślony przez sadybę regulamin przewidywał spotkania każdej drużyny z każdą. Na złodowaciłym boisku, podjudzani przez Niemców, piłkarze w pasiakach tworzyli dramatyczny spektakl. Wiele było kontuzji, bólek i guzów. Co chwilę ktoś się przewracał wycieńczony do granic. Poznaniak Witczak dopiero po 6 godzinach odzyskał przytomność, którą stracił ścierając się z równie żądnym co on chleba obrońcą luksemburskim. W finale tej morderczej batalii grała właśnie kolumna D.A. z „Kuchnią”, czyli Polacy z Luksemburczykami.

Cóż to była za radość – wspomina Stefan Szczublewski – gdy w drugiej połowie meczu udało się nam strzelić bramkę i utrzymać ten wynik do końca. Współwziewniowie zanieśli nas na rękach do baraku. Kosz z wiktualiami czekał do Sylwestra. Dopiero wówczas zdecydowaliśmy się po prostu zjeść główną nagrodę. W uroczystości uczestniczyła cała drużyna, a także kapitanowie innych zespołów. Była to uczta, której nie zapomnę do końca życia.”

Rzeczywiście nasz rozmówca pamięta każdy szczegół. Opowiadając o meczach za obozowymi drutami potrafi powiedzieć kto do kogo podał piłkę, bez namysłu recytuje składy zespołów, ba, zna rezultaty wszystkich spotkań. Głęboko przeżyte zdarzenia nigdy nie ulatują z pamięci. Jak dzień 29 kwietnia 1945 r., kiedy razem z wieloma innymi poznaniakami odzyskał upragnioną wolność.

Dla jasności dodajmy, że w wywiadzie jest mowa, że Stefan Szczublewski występował w drużynie D.A., natomiast z innych materiałów wynika, że ta drużyna nosiła nazwę „WB”.

Wiadomość o grze Stefana Szczublewskiego w Dachau w drużynie piłkarskiej, o wspomnianym meczu „za kosz chleba” była wśród miłośników Unii i znajomych Pana Stefana raczej powszechna. Ale chy-



Stefan Szczublewski z siostrami.

ba niewiele osób wie o niespodziance, jaka została umieszczona wewnątrz kosza i jaką dostali zwycięzcy tego meczu. Od jednego ze znajomych Pana Stefana wiemy, że rzeczywiście na powierzchni kosza był chleb, ale w środku tego kosza była kiełbasa. A to już był rarytas jak na warunki obozowe. Pan Stefan opowiadając o tym zawsze miał łzy w oczach.

Po zakończeniu wojny Stefan Szczublewski wrócił do Swarzędza. Mieszkał w naszym mieście przy Placu Niezlomnych, a pod koniec swojego życia otrzymał jako jeden z pierwszych mieszkanie w bloku na Oś. Dąbrowszczaków. Pracował w Poznańskich Zakładach Maszyn Żniwnych w Poznaniu na stanowisku głównego ekonomisty. Pracę zawodową łączył z pracą społeczną na rzecz Unii. Udało się ustalić, że w zarządzie „Unii” Swarzędz zasiadał od co najmniej 1946 r. i pełnił różne funkcje – od członka zarządu, przez sekretarza, aż do prezesa. Tę ostatnią funkcję pełnił w latach 1947-1952, 1953-1957, 1958-1961, 1967-1976. Praca w klubie była na tyle absorbująca, że praktycznie cały czas wolny spędzał w poza domem, co czasami było Mu wypominane przez żonę, która żartobliwie radziła by zamieszkał w klubie.

W międzyczasie, w 1957 r. doceniono jego aktywną pracę na rzecz sportu i powołany został do pracy sportowej w Radzie Głównej Zrzeszenia Sportowego Unia, której siedziba mieściła się w Warszawie, potem w Katowicach.

Mniej więcej w tym czasie kluby sportowe zostały podporządkowane branżowym związkom zawodowym i zakładom pracy. Wszystkie kluby z danej branży miały taką samą nazwę – np. Gwardia, Kolejorz czy Włókniarz. Nazwy musiały zmienić nawet najstarsze zasłużone kluby.

W ten sposób Warta Poznań stała się Stalą, a Cracovia Ogniwnem. Unia Swarzędz stała się branżowym klubem Związku Zawodowego Pracowników Leśnych i Przemysłu Drzewnego. Z relacji ustnych wiadomo, że na zebraniu organizacyjnym nowego zrzeszenia prezes Unii Swarzędz Stefan Szczublewski zaproponował nazwę Unia dla całego zrzeszenia. Nazwę musiały przyjąć wszystkie pozostałe kluby. Trudno po latach zweryfikować prawdziwość tych relacji, ale fakty są takie, że Unia Swarzędz uniknęła zmiany, a nazwę Unia przyjęły m.in. Ruch Chorzów i Leszczyński Klub Motocyklowy, do dziś znany jako Unia Leszno.

W ramach swojej pracy Stefan Szczublewski przyczynił się do powstania w 1947 r. parkanu drewnianego wokół stadionu. Stał również na czele obchodów 50-lecia Unii Swarzędz.

Żoną Stefana Szczublewskiego była Janina z domu Laskowska (1828-1977). Starsi mieszkańcy Swarzędza na pewno pamiętają Panią Janinę, która w swarzędzkim ratuszu, na parterze prowadziła punkt „Toto-Lotka”.

Z wypowiedzi osób, które знаły Stefana Szczublewskiego wynika, że prowadził on z żoną otwarty dom. Zawsze było w nim dużo gości. Wokół Pana Stefana gromadzili się ludzie – znajomi, przyjaciele. Mieli wspólne tematy do rozmów, zainteresowania. Wśród tych osób zdecydowana większość stanowili znajomi z klubu. Można powiedzieć, że Stefan Szczublewski „żył Unią”.

Pod koniec życia Stefan Szczublewski został potrącony przez samochód na swarzędzkim rynku. Doznał złamań kości, co wiązało się z niemożnością chodzenia. Cierpiąc, leżał w łóżku i zmarł dzień po swoich 66 urodzinach – 19 maja 1986 r. w Poznaniu. Spoczął na cmentarzu w Swarzędzu przy ul. Poznańskiej – kwatery IV, rząd VI, grób 13, licząc od środkowej ścieżki.

Warto wspomnieć, że Pan Stefan miał m.in. dwie siostry – Joannę, po zamążpójściu Kulińską (jej mąż Władysław Kuliński był powstańcem wielkopolskim i wymieniony jest na tablicy poświęconej powstańcom przy kościele na ul. Poznańskiej) oraz Helenę, po mężu Kędzia. Pamiętamy córkę pierwszej z nich – Panią Gabrielę Wieczorkiewicz, która przez szereg lat na rynku pracowała w kiosku „Ruchu”, natomiast córką drugiej z siostr była Pani Irena Maćkowiak – lekarz stomatolog, która miała swój gabinet na Placu Powstańców Wlkp. w Swarzędzu.

Koło „Unia-100”

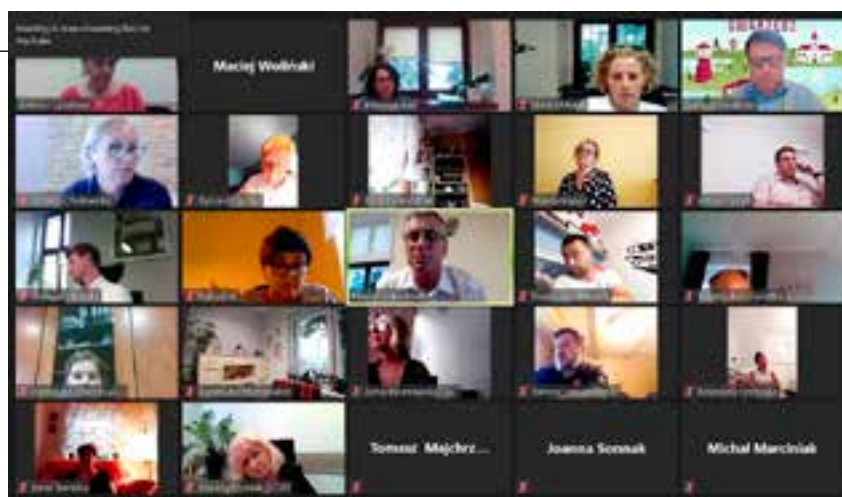
Z prac Rady Miejskiej

W dniu 22 czerwca 2021 roku odbyła się XXXVIII Sesja Rady Miejskiej w Swarzędzu. W obradach, które prowadziła Przewodnicząca Rady Miejskiej w Swarzędzu – Barbara Czachura, uczestniczyło 18 radnych.

Podczas obrad sesji podjęto:

► Uchwałę nr XXXVIII/423/2021 w sprawie zmiany uchwały budżetowej Miasta i Gminy Swarzędz na rok 2021.

► Uchwałę nr XXXVIII/424/2021 w sprawie zmiany Wieloletniej Prognozy



Finansowej Miasta i Gminy Swarzędz na lata 2021-2043.

► Uchwałę nr XXXVIII/425/2021 w sprawie zmiany uchwały Rady Miejskiej w Swarzędzu Nr XVI/208/2019 z dnia 26.11.2019 r. w sprawie udzielenia pomocy finansowej Powiatowi Poznańskiemu

zmienionej uchwałą Nr XXXI/348/2020 z dnia 18.12.2020 r.

► Uchwałę nr XXXVIII/426/2021 w sprawie przyjęcia Regulaminu utrzymania czystości i porządku na terenie Gminy Swarzędz.

► Uchwałę nr XXXVIII/427/2021

W dniu 22 czerwca 2021 roku odbyła się XXXVIII Sesja Rady Miejskiej w Swarzędzu. Głównym tematem sesji była „Informacja o realizacji w 2020 roku Programu Ochrony Środowiska dla Gminy Swarzędz”. W przedstawionej prezentacji Kierownik Wydziału Ochrony Środowiska Joanna Sonnak szczegółowo poinformowała o wysokości dotacji celowych na realizację inwestycji służących ochronie powietrza, liczbie złożonych przez mieszkańców wniosków oraz liczbie udzielonych dotacji w trzech ostatnich latach. Z informacji jednoznacznie wynika, że najwięcej mieszkańców skorzystało z dotacji w 2019 r., na łączną kwotę 429.381,62 zł. W ramach działań zmierzających do ochrony powietrza zostały przedstawione również wyniki pomiaru jakości powietrza w 13 punktach pomiarowych na terenie Gminy Swarzędz. Poza działaniami zmierzającymi do ochrony powietrza, Kierownik Joanna Sonnak przedstawiła działania w zakresie gospodarowania wodami i gospodarki wodno-ściekowej, szczególnie w zakresie badań prowadzonych na wodach Jeziora Swarzędzkiego oraz w zakresie liczby zgłaszanych zbiorników bezodpływowych i przydomowych oczyszczalni ścieków. Na zakończenie prezentacji zostały przedstawione działania w obszarze gospodarowania odpadami oraz zapobiegania powstawaniu odpadów. Informacja w tym zakresie głównie dotyczyła działań zmierzających do usuwania odpadów rolniczych – folii rolniczych, siatki i sznurka do owijania balotów, gdzie objęto recyklingiem 8,79 Mg odpadów oraz działań zmierzających do likwidacji wyrobów zawierających

azbest, gdzie unieszkodliwiono 55 950 kg tychże wyrobów.

Podczas sesji przedstawiona została również „Informacja dotycząca działalności Zakładu Gospodarki Komunalnej w Swarzędzu”. Dyrektor Zakładu Izabela Gruszczewska-Gonet przedstawiła podstawy prawne dotyczące funkcjonowania Zakładu oraz przedmioty działań Zakładu, które dotyczą bieżącego i nieprzerwanego zaspokajania potrzeb mieszkańców, w szczególności:

- » Pobór, uzdatnianie i dostarczanie wody na terenie Gminy Swarzędz oraz odprowadzanie ścieków, konserwacja i utrzymanie kanalizacji deszczowej na terenie Gminy Swarzędz.
- » Administracja cmentarzem komunalnym w Jasinie.
- » Pielęgnacja terenów zielonych w gminie, w tym: koszenie trawników, placów, przycinanie krzewów, grabienie i zbieranie liści;
- » Utrzymanie terenów sportowych i rekreacyjnych, w tym: placów zabaw, boisk gminnych oraz boisk należących do SCSiR;
- » Równanie i utwardzanie dróg (zgodnie ze zleceniami z UMiG Swarzędz);
- » Oczyszczanie miasta i gminy, w tym: chodników i placów oraz odśnieżanie, opróżnianie koszy ulicznych, itp.;
- » Oznakowanie pionowe na terenie miasta i gminy (zgodnie ze zleceniami z UMiG Swarzędz);
- » oraz pozostałe zlecenia z UMiG Swarzędz lub jednostek gminnych, w tym: usuwanie dzikich wysypisk, zbiórka padłych zwierząt, obsługa imprez, itp.

Podczas sesji Rada podjęła uchwały, m.in. w sprawie:

- » przyjęcia Regulaminu utrzymania czystości i porządku na terenie Gminy Swarzędz,
- » szczegółowego sposobu i zakresu świadczenia usług w zakresie odbierania odpadów komunalnych od właścicieli nieruchomości i zagospodarowania tych odpadów, w zamian za uiszczoną przez właściciela nieruchomości opłatę za gospodarowanie odpadami komunalnymi.
- » wyboru metody ustalenia opłaty za gospodarowanie odpadami komunalnymi, ustalenia stawki takiej opłaty oraz stawki opłaty za pojemnik lub worek o określonej pojemności.
- » zwolnienia w części z opłaty za gospodarowanie odpadami komunalnymi właścicieli nieruchomości zabudowanych budynkami mieszkalnymi jednorodzinnymi kompostujących bioodpady stanowiące odpady komunalne w kompostowniku przydomowym.
- » przystąpienia do sporządzenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego „Rejon ulic Cmentarnej i Grudzińskiego w Jasinie oraz Pszennej i Szkolnej w Łowęcinie”.
- » przystąpienia do sporządzenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego „Rejon ulic Poprzecznej i Łowieckiej w Łowęcinie”
- » przystąpienia do sporządzenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego „Rejon ulic Chlebowej, Dożynkowej i Dalekiej w Gortatowie”.

**Przewodnicząca Rady Miejskiej w Swarzędzu
Barbara Czachura**

w sprawie szczegółowego sposobu i zakresu świadczenia usług w zakresie odbierania odpadów komunalnych od właścicieli nieruchomości i zagospodarowania tych odpadów, w zamian za uiszczoną przez właściciela nieruchomości opłatę za gospodarowanie odpadami komunalnymi.

► Uchwałę nr XXXVIII/428/2021 w sprawie odbierania odpadów komunalnych od właścicieli nieruchomości, na których nie zamieszkują mieszkańcy, a powstają odpady komunalne.

► Uchwałę nr XXXVIII/429/2021 w sprawie wyboru metody ustalenia opłaty za gospodarowanie odpadami komunalnymi, ustalenia stawki takiej opłaty oraz stawki opłaty za pojemnik lub worek o określonej pojemności.

► Uchwałę nr XXXVIII/430/2021 w sprawie zwolnienia w części z opłaty za gospodarowanie odpadami komunalnymi właścicieli nieruchomości zabudowanych budynkami mieszkalnymi jednorodzinnymi kompostujących bioodpady stanowiące odpady komunalne w kompostowniku przydomowym.

► Uchwałę nr XXXVIII/431/2021 w sprawie zwolnienia w części z opłaty za gospodarowanie odpadami komunalnymi właścicieli nieruchomości, na których zamieszkują rodziny wielodzietne, o których mowa w ustawie z dnia 5 grudnia 2014 r. o Karcie Dużej Rodziny.

► Uchwałę nr XXXVIII/432/2021 w sprawie określenia stawki opłaty za gospodarowanie odpadami komunalnymi na nieruchomości, na której znajduje się domek letniskowy, lub innej nieruchomości wykorzystywanej na cele rekreacyjne-wypoczynkowe.

► Uchwałę nr XXXVIII/433/2021 w sprawie określenia wzoru deklaracji o wysokości opłaty za gospodarowanie odpadami komunalnymi składanej przez właścicieli nieruchomości oraz warunków i trybu składania deklaracji za pomocą środków komunikacji elektronicznej.

► Uchwałę nr XXXVIII/434/2021 w sprawie określenia terminu, częstotliwości i trybu uiszczania opłaty za gospodarowanie odpadami komunalnymi.

► Uchwałę nr XXXVIII/435/2021 w sprawie określenia górnych stawek opłat za usługi opróżniania zbiorników bezodpływowych i transport nieczystości ciekłych oraz odbierania odpadów komunalnych od właścicieli nieruchomości.

► Uchwałę nr XXXVIII/436/2021 w sprawie trybu postępowania o udzielenie z budżetu Gminy Swarzędz dotacji celowych w 2021 roku na zadania związane

z rozwojem rodzinnych ogrodów działkowych, przeznaczonych na budowę lub modernizację infrastruktury ogrodowej, sposobu ich rozliczania oraz sposobu kontroli wykonywania zleconego zadania.

► Uchwałę nr XXXVIII/437/2021 w sprawie ustalenia szczegółowych zasad ponoszenia odpłatności za pobyt w schronisku dla osób bezdomnych oraz za pobyt w schronisku dla osób bezdomnych z usługami opiekuńczymi.

► Uchwałę nr XXXVIII/438/2021 w sprawie zmiany Uchwały Nr XII/159/2019 Rady Miejskiej w Swarzędzu z dnia 27 sierpnia 2019 r. w sprawie szczegółowych warunków przyznawania i odpłatności za usługi opiekuńcze i specjalistyczne usługi opiekuńcze, z wyłączeniem specjalistycznych usług opiekuńczych dla osób z zaburzeniami psychicznymi oraz szczegółowych warunków częściowego lub całkowitego zwolnienia od opłat, jak również trybu ich pobierania.

► Uchwałę nr XXXVIII/439/2021 w sprawie zaciągnięcia pożyczki w Banku Gospodarstwa Krajowego w 2021 r. z przeznaczeniem na wykonanie kompleksowej modernizacji energetycznej budynków użyteczności publicznej i wielorodzinnych budynków mieszkalnych.

► Uchwałę nr XXXVIII/440/2021 w sprawie wyrażenia zgody na zawarcie kolejnej umowy dzierżawy budynku położonego na nieruchomości położonej w Swarzędzu przy ul. Kwaśniewskiego.

► Uchwałę nr XXXVIII/441/2021 w sprawie wyrażenia zgody na zawarcie z dotychczasowym dzierżawcą kolejnej umowy dzierżawy nieruchomości gruntowej wchodzącej w skład zasobu Gminy Swarzędz.

► Uchwałę nr XXXVIII/442/2021 w sprawie wyrażenia zgody na wydzierżawienie części nieruchomości gruntowej na czas oznaczony dłuższy niż 3 lata oraz na odstąpienie od obowiązku przetargowego trybu zawarcia umowy.

► Uchwałę nr XXXVIII/443/2021 w sprawie nadania nazwy ulicom i drogom wewnętrznym na terenie miejscowości Jasin.

► Uchwałę nr XXXVIII/444/2021 w sprawie nadania nazwy drodze wewnętrznej w miejscowości Kobylnica – Bławatkowa.

► Uchwałę nr XXXVIII/445/2021 w sprawie nadania nazwy drodze wewnętrznej w miejscowości Rabowice – Komandoria.

► Uchwałę nr XXXVIII/446/2021

w sprawie nadania nazwy drodze wewnętrznej w miejscowości Rabowice – Rawa.

► Uchwałę nr XXXVIII/447/2021 w sprawie przyjęcia Gminnego Programu Opieki nad Zabytkami dla Gminy Swarzędz na lata 2021-2024.

► Uchwałę nr XXXVIII/448/2021 w sprawie zmiany Uchwały Nr LII/316/2010 Rady Miejskiej w Swarzędzu z dnia 9 lutego 2010 r. w sprawie przystąpienia do sporządzenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego gminy Swarzędz, obejmującego wieś Łowęcín, część północną obrębu Jasín i część wschodnią obrębu Gortatowo oraz część Paczkowa (pow. ca. 1 160 ha)

► Uchwałę nr XXXVIII/449/2021 w sprawie przystąpienia do sporządzenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego „Rejon ulic Cmentarnej i Grudzińskiego w Jasinie oraz Pszennej i Szkolnej w Łowęcín”.

► Uchwałę nr XXXVIII/450/2021 w sprawie przystąpienia do sporządzenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego „Rejon ulic Poprzecznej i Łowieckiej w Łowęcín”.

► Uchwałę nr XXXVIII/451/2021 w sprawie przystąpienia do sporządzenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego „Rejon ulic Chlebowej, Dożynkowej i Dalekiej w Gortatowie”.

► Uchwałę nr XXXVIII/452/2021 w sprawie rozpatrzenia skargi na Dyrektora Ośrodka Pomocy Społecznej.

**Sporządziła:
Hanna Meleń
BRM Swarzędz**

Od redakcji: Pełne teksty wszystkich uchwał dostępne są w Biurze Rady Miejskiej oraz w Biuletynie Informacji Publicznej: <http://bip.swarzedz.eu/>

* * *

Komisja Gospodarki, Środowiska i Rozwoju Wsi

16 czerwca 2021 r. w formie zdalnej odbyło się spotkanie sołtysów z Burmistrzem Miasta i Gminy Swarzędz oraz z przedstawicielem Policji. W tym samym dniu o godzinie 14.00 rozpoczęło się posiedzenie Komisji Gospodarki, Środowiska i Rozwoju Wsi.

Głównym tematem Komisji, zgodnie z planem pracy przyjętym na 2021 rok, było: „Ocena czystości stawu w Sokolnikach Gwiazdowskich”.

O godzinie 12.30 tego samego dnia odbyła się wizja lokalna stawu w Sokolnikach Gwiazdowskich. W spotkaniu oprócz radnych udział wzięli: Pani Sołtys Sokolnik Gwiazdowskich - Gabriela Iglirska, mieszkańcy wsi oraz

dok. na str. 14 ➔

☞ dok. ze str. 13

pani Dyrektor Zakładu Gospodarki Komunalnej Izabela Gruszczewska-Gonet. Wg mieszkańców staw jest bardzo mocno zarosnięty, nie jest oczyszczany, co powoduje, że nie spełnia on swojej roli. Ponadto podczas mocnych opadów deszczu nie odbiera odpowiedniej ilości wody opadowej. W dyskusji głos zabrali Radny Ryszard Dyzma oraz Radny Włodzimierz Buczyński.

Powizji lokalnej Przewodniczący poddał pod głosowanie wniosek o oczyszczenie oraz pogłębienie stawku w Sokolnikach Gwiazdowskich, o zbadanie drożności drenażu przez Spółkę Wodną oraz zbadanie czystości stawku. Wniosek został przyjęty jednogłośnie.

Następnie radni przystąpili do omawiania materiałów sesyjnych.

Po wystąpieniu Gminy Swarzędz z GOAP, większość uchwał dotyczyła świadczenia usług w zakresie odbierania i zagospodarowania odpadów komunalnych przez Gminę.

W sprawach bieżących radni poruszyli następujące tematy:

- » Radna Katarzyna. Szaferska poruszyła problem bardzo niskiego ciśnienia wody w Rabowicach
- » Sołtys wsi Wierzonka Irena Prokop zabrała głos w sprawie wstrzymania realizacji funduszu sołectkiego w sołectwie

Z-ca Burmistrza Tomasz Zwoliński wyjaśnił, że zawieszenie zajęć w sołectwie wynika z przepisów antycovidowych, a inwestycje w sołectwie są realizowane zgodnie z planem.

- » Sołtys wsi Paczkowo Małgorzata Głabas-Gruszka zapytała czy jest możliwość wymalowania pasów dla przejścia dla pieszych na ul. Średzkiej.
- » Radny R. Dyzma nawiązał do tematu słabego ciśnienia wody w Paczkowie. Wyjaśnił techniczne kwestie związane z dostarczaniem wody. Uważa, że gmina powinna wydać zakaz podlewania ogrodów w dni upalne.

Tomasz Majchrzak

Gospodarka odpadami – scenariusz na najbliższy rok: cena, wykonawca i zasady bez zmian

Szanowni Państwo! Po opuszczeniu Związku Międzygminnego Gospodarka Odpadami Aglomeracji Poznańskiej (ZM GOAP) przez miasto Poznań, również gmina Swarzędz musiała podjąć taką decyzję, gdyż funkcjonowanie w ramach ZM GOAP straciło pierwotne uzasadnienie. Na wniosek burmistrza radni zgodnie uznali, że w zmienionej sytuacji najbardziej racjonalną będzie decyzja o samodzielnym zorganizowaniu przez naszą gminę własnego systemu gospodarki odpadami. Zacznie on funkcjonować od 1 stycznia 2022 roku, a obecnie trwają intensywne przygotowania.

Najpierw konieczne uchwały

Jednym z elementów tych przygotowań jest pakiet uchwał, podjętych 22 czerwca podczas sesji Rady Miejskiej. Dotychczasowe regulacje obejmujące gospodarkę odpadami komunalnymi utracą moc z początkiem przyszłego roku, kiedy to zadania w tym zakresie niejako wrócą do gminy. W związku z tym konieczne jest przyjęcie wszystkich związanych z tym uchwał, zarówno stanowiących akty prawa miejscowego, jak i tych, które charakteru takiego nie mają. Wszystkie one jednak podlegają kontroli właściwych organów nadzoru i w przypadku wątpliwości mogą zostać zakwestionowane przez służby prawne wojewody lub Regionalną Izbę Obrachunkową. Ponieważ gmina nie może rozpocząć nowego roku bez tych regulacji, podjęliśmy wraz z Radnymi decyzję o przyjęciu dotychczasowych regulacji wprost, bez modyfikacji, w celu ograniczenia ryzyka, iż przed zakończeniem roku prawo miejscowe nie zostanie wprowadzone. Wówczas nie byłoby podstaw zarówno do działania Burmistrza jako organu podatkowego, jak też zlecenia usług odbioru wykonawcy.

Ze względu na niezwykle krótki czas, jaki pozostał do przejścia obowiązków od GOAP, zdecydowaliśmy się na kontynuowanie obsługi naszej gminy przez obecnego wykonawcę. Możliwość taka została przewidziana przez GOAP w umowie, pozwoli to uniknąć chaosu, z jakim mielibyśmy do czynienia w sytuacji, gdyby wykonawca wyłoniony w przetargu miał niewiele czasu na przygotowanie się do właściwego świadczenia usług.

W szczególności należy mieć na uwadze fakt, iż przejście przez nas obsługi mieszkańców będzie miało miejsce bezpośrednio po świętach Bożego Narodzenia i Nowym Roku, zatem w okresie wzmożonej produkcji odpadów w gospodarstwach domowych.

Od sierpnia – konsultacje społeczne

Mamy jednak świadomość konieczności dostosowania uchwał do potrzeb mieszkańców, dlatego też już w sierpniu zainicjowane zostaną prace nad docelowym kształtem prawa miejscowego, regulującego gospodarkę odpadami komunalnymi. Wówczas to rozpoczęte zostaną także szerokie konsultacje społeczne. Li-

czymy na Państwa aktywny w nich udział. O ich rozpoczęciu poinformowani zostaną nie tylko mieszkańcy, ale także zarządcy działający w ich imieniu – m.in. Spółdzielnia Mieszkaniowa oraz inne wspólnoty mieszkaniowe.

Zmiany powinny zostać przyjęte jeszcze jesienią tego roku, a wejść w życie z początkiem lipca 2022 roku.

Docelowe regulacje będą podstawą prac nad przetargiem na odbiór odpadów, który planujemy ogłosić z początkiem przyszłego roku. Dotychczasowa umowa obowiązywać będzie właśnie do połowy przyszłego roku i stąd proponowana data wejścia w życie wypracowanych z mieszkańcami zmian w prawie miejscowym. Wcześniejsze głębokie zmiany w przepisach oznaczałyby konieczność renegotjowania umowy ze spółką FB Serwis S.A., bez gwarancji uzyskania porozumienia.

Tryb postępowania bezpieczny dla mieszkańców

Przyjęty tok postępowania uznany został za bezpieczny, dający jednocześnie wszystkim mieszkańcom naszej gminy oraz organizacjom i instytucjom działającym w ich imieniu czas na pracę nad docelowym systemem gospodarki odpadami w naszej gminie bez zbędnego pośpiechu. Wyeliminowane zostanie ryzyko wejścia w nowy rok bez niezbędnych uchwał.

Przekonany jestem, iż Państwa udział w pracach nad docelowym kształtem przepisów będzie miał charakter konstruktywny i oparty będzie na wzajemnym zrozumieniu.

Serdecznie zapraszam do konsultacji i podkreślam raz jeszcze, że w scenariuszu gospodarki odpadami na najbliższy rok obowiązuje następujące założenie: cena, wykonawca i zasady bez zmian.

**Z wyrazami szacunku,
Burmistrz Miasta i Gminy Swarzędz
Marian Szkudlarek**



30-lecie funkcjonowania komunikacji miejskiej w strukturach samorządowych Gminy Swarzędz

Rok 2021 jest rokiem jubileuszu 30-lecia funkcjonowania komunikacji miejskiej w strukturach samorządowych Gminy Swarzędz.

Jej działalność została zainaugurowana 1 lipca 1991 r.

Z tej okazji w czwartek 1 lipca 2021 r. o godz. 11:00 z terenu bazy autobusowej w Garbach wyruszyła kawalka specjalnie oznakowanych autobusów (trzy jeszcze nieobsługujące linii autobusy SOLARIS URBINO 18 oraz dwa autobusy SOLARIS URBINO 12 HYBRID, Solaris Urbino 12 z 2014 roku, Solaris Urbino 15 i przegubowe Volvo).

Natomiast 3 lipca, w trakcie Dni Swarzędza, na Polanie nad Jeziorem zaprosiliśmy do obejrzenia okolicznościowej wystawy (urządzonej oczywiście w swarzędzkim autobusie), przybliżającej 30 lat funkcjonowania Swarzędzkiej Komunikacji Autobusowej.

Historia Swarzędzkiej Komunikacji Autobusowej

Od 1 lipca 1991 roku Gmina Swarzędz przejęła finansowanie linii autobusowych oraz tabor komunikacji miejskiej Poznania. Pierwotnie realizację transportu powierzono działającej na rynku przewoźników międzynarodowych firmie Wiraż. Od 1.06.1992 roku obsługa komunikacji miejskiej została przekazana nowozałożonej, specjalnie do obsługi komunikacji miejskiej, firmie prywatnej Wiraż-Bus.

Lata 1991-2011 to okres ciągłego rozwoju publicznego transportu zbiorowego w naszej Gminie. Systematycznie modernizowany był tabor i rozwijana sieć połączeń.

Znaczącym wydarzeniem dla sposo-

bu organizacji komunikacji autobusowej było wprowadzenie ustawy o publicznym transporcie zbiorowym, a także możliwość pozyskania dofinansowania na zakup nowego taboru ze środków Unii Europejskiej. Ustawa wymusiła na Gminie organizację w 2010 roku przetargu na operatora pu-

blicznego transportu zbiorowego, a później, uznając konieczność pełnej kontroli nad prowadzeniem tej jednej z najważniejszych usług o charakterze użyteczności publicznej, zdecydowano o samodzielnej jej realizacji poprzez Zakład Gospodarki Komunalnej w Swarzędzu.

W okresie od 1.01.2012 roku do 31.12.2016 roku Swarzędzka Komunikacja Autobusowa prowadzona była samodzielnie przez Gminę Swarzędz, a tabor wzbogacił się o 6 nowych autobusów.

Od 1.01.2017 roku operatorem SKA została kontrolowana przez Gminę Swarzędz samorządowa spółka – Swarzędzkie Przedsiębiorstwo Komunalne. Od tego czasu znacząco zmodernizowano tabor – pojawiło się między innymi 11 nowoczesnych autobusów o napędzie hybrydowym oraz 3 kolejne autobusy, w tym dwa mniejsze o długości 10 m. W 2019 roku Gmina przystąpiła również do gruntownej modernizacji bazy transportowej w Garbach, którą zakończono w 2020 roku tworząc nowoczesne zaplecze techniczne.

W 2020 roku SKA to ponad 250 km tras i ponad 2.100.000 km przejeżdżanych rocznie na 17 liniach komunikacyjnych.

Więcej informacji znajdą Państwo na www.swarzedz.pl

/wnw/

■ Fot. Zbigniew Rogowski, Mariusz Szrajbowski, TV STK





Dni Swarzędza 2021

Weekend radości i zabawy

Dni Swarzędza za nami! 3 i 4 lipca świętowaliśmy dni naszego miasta. To był weekend radości i zabawy. Dwa dni wypełnione muzyką i atrakcjami, emocjami i wzruszeniem. Wiele się działo...

W sobotę

na Polanie Miejskiej przy ul. Strzeleckiej czekało mnóstwo atrakcji, m.in.: nowoczesny autobus Swarzędzkiej Komunikacji Autobusowej ze zdjęciami ilustrującymi 30 lat jej działalności, wystawa starych motorowerów, m.in. popularnych „Kormarków”. Dla najmłodszych kolorowy lunapark z karuzelami, trampolinami i dmuchańcami, a dla wszystkich urozmaicona strefa gastronomiczna.

Na scenie jako pierwsi wystąpili podopieczni Ośrodka Kultury. Czas umiliły nam Swarzędzka Orkiestra Flażoletowa, Sekcja Taneczna oraz Sekcja Wokalna. Koncerty gwiazd rozpoczęli Chłopcy z Placu Broni. Publiczność razem z zespo-

łem śpiewała znane przeboje: „O Ela” czy „Kiedy już będę dobrym człowiekiem”. Następnie wystąpiła grupa Golden Life. Również oni porwali fanów, przypominając takie utwory jak: „Życie choć piękne tak kruche jest” oraz „Oprócz błękitnego nieba”.

Występu Dawida Kwiatkowskiego długo wyczekiwała przede wszystkim młodsza część widowni. Artysta swój koncert rozpoczął o godz. 20.00 i porwał młode fanki do zabawy i wspólnego śpiewania. Nie obyło się bez emocji i wielu bisów!

Wieczór z muzyką klubową rozpoczął set dwóch swarzędzan: DJ Zet i DJ Johny. Po nich wystąpiła energetyczna Nina Suerte. W dalszą muzyczną podróż zabrali

publiczność Skytech i intrygujący duet Melo.Kids. Taneczna muzyka i pokazy laserowe sprawiły, że zabawa trwała do późnych godzin.

W niedzielę

odbył się XXII Festiwal Orkiestr Dętych im. Rajmunda Gronowskiego. Gościliśmy orkiestry z Koźmina Wlkp., Lwówka, Środy Wlkp. oraz Łobżenicy. O godzinie 14:30 wyruszyła kolorowa parada orkiestr oraz grup tanecznych. Marszowym krokiem dotarła na swarzędzki rynek, gdzie Burmistrz Miasta i Gminy Swarzędz Marian Szkudlarek uroczystie otworzył festiwal. Dalsza część imprezy przeniosła się na Scenę nad Jeziorem, gdzie orkiestry zagrały finałowe koncerty. Swarzędzka publiczność nagrodziła muzyków gromkimi brawami. Smakosze mogli zakosztować różnorodnych potraw serwowanych z foodtrucków na parkingu przy pływalni „Wodny Raj”.

Bardzo dziękujemy wszystkim, którzy gościli podczas Dni Swarzędza. Cudownie było się z Wami spotkać – po raz kolejny swarzędzanie pokazali, że potrafią się świetnie bawić! Jak zawsze mogliśmy na Was liczyć.





Dziękujemy serdecznie swarzędzkim firmom, które wsparły organizację Dni Swarzędza:

► **Partnerom strategicznym:** Agrobex, Stena Recycling, Swarzędzkie Przedsiębiorstwo Komunalne, Imperial Logistic, Chronos development, Planetbud development;

► **Partnerom:** Budownictwo Drogowe Krug, Bros, ETC Swarzędz, Fabryka Armatur „Swarzędz”, Greenbud Development, Radaway, Twining Company, Alpaki Buczyńscy, Atrium Ośrodek

Sportu i Rekreacji, BNP Paribas, Blum, Getin Bank, Magna, Prywatne Przedszkole Lisek Urwisk;

► **Partnerom medialnym:** Tygodnik Swarzędzki, Telewizja STK, Radio Wielkopolska, Nasz Głos Poznański.

/wpr/

■ Fot. A. Młynarczyk





Fot. ZAKSA Press Focus

25-26 września w hali Szkoły Podstawowej nr 2 w Zalasewie

XVI Agrobex Memoriał Arkadiusza Gołasia

Organizatorzy XVI Agrobex Memoriału Arkadiusza Gołasia przyzwyczaili już kibiców siatkówki ze Swarzędza do tego, że co roku mają okazję podziwiać najlepszych zawodników na świecie na żywo w hali w Zalasewie. Obsada tegorocznej imprezy jest jednak wyjątkowa.

XVI Agrobex Memoriał Arkadiusza Gołasia odbędzie się w dniach 25-26 września w hali Szkoły Podstawowej nr 2 w Zalasewie. Pierwsza edycja tego siatkarskiego święta w Gminie Swarzędz odbyła się w 2018 roku i odbywa się tutaj corocznie z wyjątkiem 2020 roku, kiedy ze względów epidemicznych organizacja imprez sportowych była niemożliwa. Dzięki staraniom Anny Sumelki – organizatorki przedsięwzięcia – każdego roku kibice mają okazję podziwiać najlepszych siatkarzy na świecie – mistrzów świata i Europy, reprezentantów Polski i innych federacji. Nie inaczej będzie we wrześniu – obsada Memoriału będzie wyjątkowa. – *Jesteśmy bardzo dumni, że w naszych skromnych progach będziemy gościć zawodników, których niezwykle osiągnięcia śledziliśmy w telewizji* – mówi Marian Szkudlarek, burmistrz Miasta i Gminy Swarzędz. –

Głęboko wierzymy, że przed przyjazdem do nas zdążą powiększyć swoją kolekcję medalową na Igrzyskach Olimpijskich i mistrzostwach Europy – dodaje.

Czołowe kluby Plus Ligi przyjadą do Swarzędza

Pierwszym klubem ogłoszonym przez organizatorów XVI Agrobex Memoriału Arkadiusza Gołasia jest Grupa Azoty ZAKSA Kędzierzyn-Koźle, triumfator Ligi Mistrzów. W drodze po klubowy puchar Europy Śliwka, Semeniuk, Kaczmarek czy Smith ogrywali najlepsze zespoły na świecie. Polska drużyna pokonała między innymi Cucine Lube Civitanova z Juantoreną, Lealem i Simonem w składzie, Zenit Kazań z Michajłowem, N'gapethem i Bednorzem czy Trentino Itas z Gianellim, Lucarellim i Lisinacem.

Tytułu wywalczonego na XV Agrobex Memoriale Arkadiusza Gołasia bronić będzie Verva Warszawa Orlen Paliwa. Klub



ten zajął trzecie miejsce w siatkarskiej ekstraklasie, dzięki czemu zapewnił sobie udział w Lidze Mistrzów. W składzie stołecznej drużyny znajduje się kilku reprezentantów Polski, którzy gwarantują najwyższy poziom sportowy imprezy. Damian Wojtaszek, Piotr Nowakowski, Bartosz Kwolek czy Andrzej Wrona doskonale znają warunki panujące w swarzędzkiej hali, wiedzą też jak się tutaj wygrywa.

Kibice, którzy byli na poprzednich edycjach Memoriału, na pewno zapamiętali niezwykle barwny klub kibica drużyny Aluron CMC Warta Zawiercie. Z radością informujemy, iż klub ten ponownie przyjedzie na Memoriał. Do składu tej ekipy dołączyli tak znakomici zawodnicy jak dwukrotny mistrz świata – Dawid Konarski, reprezentant Argentyny i mistrz Polski z PGE Skrą Bełchatów – Facundo Conte czy mistrz Europy z drużyną Serbii – Uros Kovacevic. Tradycyjnie na trybunach zasiądzie również fanklub tego zespołu, który zapracował sobie na miano najlepszych kibiców w Polsce.

Zapraszamy!

Aurélia Blanc

Jak wychować syna na feministę



Książka jest zapisem przemyśleń autorki na temat wychowania dzieci, zwłaszcza synów, w duchu feministycznym. Aurélia Blanc uważa, że przeciwstawienie się patriarchalnej wizji świata doprowadzi do pozytywnych skutków u obu płci. Chłopców uwolni od dorastania w duchu ciągłej konkurencji, rywalizacji, zmniejszy poziom ich agresji i pozwoli im być bardziej autentycznymi. Feminizm może stać się także ratunkiem na tzw. kryzys męskości. Kobiętom natomiast da większą szansę rozwoju i poczucia bezpieczeństwa. Ciekawy poradnik dla rodziców i opiekunów podejmujący temat dotąd nieobecny w literaturze.

Ewa Przydryga

Topieliska



Pola odbiera telefon z przychodni i dowiaduje się, że jej synek i mąż nie pojawili się na umówionej wizycie. Kobieta wyrusza na poszukiwania swojej rodziny i staje się świadkiem wyciągnięcia pustego wraku samochodu z rzeki. Czy jej rodzina się odnajdzie? Czy ktoś przeżył wypadek? I czy to na pewno był wypadek? *Topieliska* to thriller utrzymany w duchu „domestic drama”, największą zaletą książki jest jej oniryczny, mroczny

Biblioteka Publiczna poleca:

klimat, wyraziste, postaci, którym nie można ufać, oraz zakończenie, którego nie sposób się domyślić. Polecam serdecznie.

Barbara Pasek

Odzyskaj błysk w oku



Barbara Pasek – dziennikarka i licencjonowany *life coach*, pokazuje na swoim przykładzie, jak wsłuchać się w swój wewnętrzny głos i żyć zgodnie ze swoim powołaniem – nawet jeśli nie jest to zgodne z wyobrażeniami innych ludzi. Jak odnaleźć prawdziwe szczęście, rozumiane jako stan a nie chwilowa emocja? Książka wzbogacona jest o ułatwiające zmiany pytania i zadania do wykonania. Wszystko to ma na celu przekonanie nas, że: „To, w co wierzymy, ma moc twórczą, nasze emocje i przekonania mają moc kreacji. Jeżeli je zmieniamy, zmienia się świat wokół Ciebie”.

Bragi Steinar

Kata



Córka Katy, Vala, zostaje napadnięta i brutalnie zgwałcona. Oprawcy dziewczyny to notoryczni przestępcy seksualni, którym ciągle udaje się uniknąć kary. Zrozpaczona matka

postanawia wziąć sprawy w swojej ręce – tym samym autor zmusza nas do refleksji, czy można wymierzać sprawiedliwość samemu. Bragi Steinar przywołuje informacje o ogromnej liczbie przestępstw wobec kobiet, z którymi nie radzi sobie ani policja, ani sądownictwo. Książka jest głosem w sprawie społecznej nierówności, sprzeciwem wobec przyzwolenia na przemoc wobec kobiet. Mocna, poruszająca lektura.

Kinga Burzyńska

Szkoła filmowa



Szkoła filmowa to zapis wywiadów przeprowadzonych przez Kingę Burzyńską z najwybitniejszymi polskimi aktorkami i aktorami różnych pokoleń, m. in. Anną Dymną, Agatą Kuleszą, Andrzejem Grabowskim, Maciejem Stuhrem, Tomaszem Kotem, Wojciechem Malajkatem, Mają Ostaszewską, Cezarym Pazurą. Opowiadają oni dziennikarce o początkach kariery, debiutach, drodze, którą przeszli do chwili obecnej, najważniejszych momentach w karierze. Książka pokazuje codzienność życia aktora, ale i jego fascynujące oblicze. Polecamy wszystkim miłośnikom polskiego kina.

Robert Gondek

W drodze na najwyższe szczyty Afryki

Robert Gondek gościł w czerwcu w Bibliotece na osiedlu Czwartaków, a pamiątką po tej prelekcji jest wzbogacenie zbiorów naszej biblioteki książką *W drodze na najwyższe szczyty Afryki*. Publikacja stanowi połączenie



opisu wędrówek po szczytach Afryki z albumem fotograficznym pełnym pięknych zdjęć przedstawiających szczyty afrykańskie (np. Kilimandżaro, Mount Kenya, Ruwenzori, Karisimbi) oraz przyrodę Wyspy Świętego Tomasza i Książęcej oraz Tanzanii, Kenii, Ugandy, Namibii i kilkunastu innych afrykańskich państw. Serdecznie polecamy wszystkim miłośnikom Afryki i podróży.

Steven C. Hayes, Spencer Smith

W pułapce myśli. Jak skutecznie poradzić sobie z depresją, stresem, lękiem



Publikacja ta uznawana jest na świecie za jedną z najlepszych książek samopomocowych. To połączenie stanu badań i praktycznego poradnika, napisanego łatwym i przystępnym językiem. Książka opiera się na terapii ACT (akceptacji i zaangażowania), która uczy, jak zamiast koncentrować się na złych przeżyciach być bardziej obecnym i skupionym na tym, co naprawdę ważne. Jak twierdzą autorzy, dzięki radom zawartym w książce, możemy zwalczyć lęki, stres, bóle emocjonalne, nauczyć się akceptować siebie i swoje uczucia.

Anna Walkowiak-Osowska



Środek Pomocy Społecznej w Swarzędzu informuje, że od dnia 1 lipca 2021 r. nie jest już organem realizującym program „Dobry start”.

Począwszy od najbliższego roku szkolnego 2021/2022, świadczenie dobry start będzie przyznawał i wypłacał Zakład Ubezpieczeń Społecznych. Według nowych zasad, wnioski o świadczenie dobry start będzie można składać do ZUS tylko drogą elektroniczną, a wypłata przyznanego świadczenia będzie odbywać się wyłącznie w formie bezgotówkowej, na wskazane konto bankowe.

Wnioski drogą **online** można składać, tak jak w latach ubiegłych, **od 1 lipca 2021 r. do 30 listopada 2021 r.** przez Portal informacyjno-usługowy Emp@tia na stronie <https://empatia.mpips.gov.pl/>, przez bankowość elektroniczną lub portal PUE ZUS.

Agnieszka Fabiś Kierownik Sekcji Świadczeń Wychowawczych

Niebieski Parasol – internetowo-telefoniczny punkt wsparcia

Środek Pomocy Społecznej w Swarzędzu uzyskał dofinansowanie do projektu „Fabryka Mocy Przeciwko Przemocy” w ramach Programu Ośłonowego „Wspieranie Jednostek Samorządu Terytorialnego w Tworzeniu Systemu Przeciwdziałania Przemocy w Rodzinie”.

W ramach projektu od 1 lipca 2021 działać będzie internetowo-telefoniczny punkt wsparcia dla dzieci i młodzieży z terenu Miasta i Gminy Swarzędz – „Niebieski Parasol”. Jego celem jest szybkie udzielenie pomocy dzieciom znajdującym się w kryzysie, który jest wynikiem ich trudnej sytuacji życiowej (kłopoty w domu lub szkole, długotrwały stres, traumatyczne wydarzenia).

Podstawową zaletą tej formy wsparcia jest bezpieczny dla dziecka stały kontakt mailowy (24 godziny na dobę 7 dni w tygodniu) lub telefoniczny (7 dni w tygodniu w godzinach od 18.00 do 22.00). Każde pisać lub dzwoniące dziecko pozostanie anonimowe. Usługa będzie bezpłatna. Adres email niebieskiparasol@opsswarziedz.pl zostanie uruchomiony 1 lipca 2021 r.

Numer **516 407 960** zostanie uruchomiony **1 września 2021 r.** i będzie działać 7 dni w tygodniu w godzinach **od 18.00 do 22.00.**

/ops/



Otwarcie Fundacji Preludium w Swarzędzu

9 czerwca 2021 r. została oficjalnie otwarta Fundacja Preludium – oddział Swarzędz. Wśród osób, które wzięły udział uroczystości, znaleźli się m.in. Paulina Stochniałek – Członek Zarządu Województwa Wielkopolskiego, Marian Szkudlarek – Burmistrz Miasta i Gminy Swarzędz wraz z Zastępcą Tomaszem Zwolińskim i Sekretarzem – Agatą Kubacką.

Celem swarzędzkiego oddziału Fundacji Preludium jest nieodpłatne wsparcie osób dotkniętych szeroko

rozumianą przemocą, w tym seksualną. Fundacja świadczyć będzie porady prawne, wsparcie psychologiczne oraz psychoterapeutyczne.

Fundacja Preludium oddział Swarzędz zaprasza osoby doświadczające przemocy od poniedziałku do piątku w godzinach 14.00-18.00 przy ul. Wrzesińskiej 2/2 w Swarzędzu. Numer telefonu kontaktowego: 690 545 506.

Agnieszka Zawada-Chmiel
Fundacja Preludium
– oddział Swarzędz

Warsztaty gry na djembe

2 czerwca mieliśmy przyjemność gościć w Dziennym Domu Pomocy i Dziennym Domu Senior – Wigor w Swarzędzu pana Rafała ze „Strefy Pozytywnych Brzmień” specjalizującego się w grze na bębnach afrykańskich.

Djembe, cóż to takiego? Djembe [wym. dżembe] lub jembe – to instrument muzyczny z Afryki, stanowiący rodzaj kielicha, jednomembranowego bębna. Membrana djembe wykonana jest zazwyczaj ze skóry koziej lub rzadziej z bydlęcej, w klasycznym wydaniu

naciągniętej za pomocą specjalnie splatanego sznura.

Ten właśnie instrument jest pasją pana Rafała i warsztatem do pracy z ludźmi na zajęciach muzykoterapii aktywnej. Tak, tak, słowo „aktywnej” jest jak najbardziej zasadne, gdyż seniorzy podczas warsztatów sami mieli okazję zaprzyjaźnić się z tymi wielkimi bębnami rodem z „czarnego lądu”. Prowadzący zaprezentował uczestnikom elementy rytmiki, podstawy gry na bębnach, naukę wybranych rytmów oraz przybliżył kulturę muzyczną Afryki zachodniej.

Rafał Wójtowicz
Dzienny Dom Pomocy





Potańcówki na Plantach – zapraszamy!

W czwartek 1 lipca o godzinie 19.00 na Placu Niezłomnych dancingowymi przebojami

rozpoczął się cykl letnich potańcówek, które odbywać się będą co dwa tygodnie. Swarzędzanki i Swarzędzanie, choć na początku bawili się dość nieśmiało, to po przełamaniu pierwszych lodów zapełnili Planty. Trzeba przyznać, że potańcówka była międzypokoleniowa, gdyż bawili się na niej mieszkańcy w każdym wieku – i seniorzy, i młodzież. Energetycznie do tańca przygrywał DJ Maciej.



Podczas cyklu letnich potańcówek, które odbywać się będą w ramach Lokalnego Programu Rewitalizacji Swarzędza na lata 2017-2023, chcemy, aby Plac Niezłomnych – potocznie nazywany przez mieszkańców Plantami – był miejscem, które kojarzy się z muzyką, dobrą zabawą i tańcami. **Już dziś zapraszamy na kolejne potańcówki, które odbędą się 29 lipca, 12 i 26 sierpnia oraz 9 września.**

Lidia Chałasiak
Ośrodek Pomocy Społecznej
w Swarzędzu



Nowy okres zasiłkowy 2021/2022

Wnioski w sprawie ustalenia prawa do zasiłku rodzinnego, specjalnego zasiłku opiekuńczego (okres zasiłkowy trwający od 2021/11/01 do 2022/10/31) oraz do funduszu alimentacyjnego (okres świadczeniowy trwający od 2021/10/01 do 2022/09/30) można składać drogą elektroniczną za pośrednictwem Portalu Informacyjno-Usługowego Emp@tia od 01.07.2021r.

WNIOSKI PAPIEROWE w sprawie ustalenia prawa do świadczeń rodzinnych i specjalnego zasiłku opiekuńczego na nowy okres zasiłkowy będą wydawane i przyjmowane od 2 sierpnia 2021 r. w OŚRODKU POMOCY SPOŁECZNEJ W SWARZĘDZU - STANOWISKO OBSŁUGI KLIENTA NR 3

W przypadku gdy osoba ubiegająca się o świadczenia rodzinne na nowy okres zasiłkowy złoży wniosek wraz z dokumentami:

- » do dnia 31 sierpnia, ustalenie prawa do świadczeń rodzinnych oraz wypłata przysługujących świadczeń następuje do dnia 30 listopada.
- » w okresie od dnia 1 września do dnia 31 października, ustalenie prawa do świadczeń rodzinnych oraz wypłata przysługujących świadczeń następuje do

dnia 31 grudnia.

- » w okresie od dnia 1 listopada do dnia 31 grudnia danego roku, ustalenie prawa do świadczeń rodzinnych oraz wypłata przysługujących świadczeń następuje do ostatniego dnia lutego następnego roku.

WNIOSKI PAPIEROWE w sprawie ustalenia prawa do świadczeń z funduszu alimentacyjnego na nowy okres świadczeniowy będą wydawane i przyjmowane od 02 sierpnia 2021 r. w OŚRODKU POMOCY SPOŁECZNEJ W SWARZĘDZU - STANOWISKO OBSŁUGI KLIENTA NR 3.

W przypadku gdy osoba ubiegająca się o świadczenia na nowy okres świadczeniowy złoży wniosek wraz z wymaganymi dokumentami:

- » do dnia 31 sierpnia, ustalenie prawa do świadczeń z funduszu alimentacyjnego oraz wypłata przysługujących świadczeń z funduszu alimentacyjnego następuje do dnia 31 października.
- » w okresie od dnia 1 września do dnia 30 września danego roku, ustalenie prawa do świadczeń z funduszu alimentacyjnego oraz wypłata przysługujących świadczeń z funduszu alimentacyjnego następuje do dnia 30 listopada tego roku.
- » w okresie od dnia 1 października do dnia 31 paź-

dziernika danego roku, ustalenie prawa do świadczeń z funduszu alimentacyjnego oraz wypłata przysługujących świadczeń z funduszu alimentacyjnego następuje do dnia 31 grudnia tego roku.

- » w okresie od dnia 1 listopada do dnia 30 listopada danego roku ustalenie prawa do świadczeń z funduszu alimentacyjnego oraz wypłata przysługujących świadczeń z funduszu alimentacyjnego następuje do dnia 31 stycznia następnego roku.
- » w okresie od dnia 1 grudnia danego roku do dnia 31 stycznia następnego roku ustalenie prawa do świadczeń z funduszu alimentacyjnego oraz wypłata przysługujących świadczeń z funduszu alimentacyjnego następuje do dnia lutego następnego roku.

Beata Pacholczak
Kierownik Sekcji Świadczeń
Rodzinnych i Funduszu
Alimentacyjnego
OPS w Swarzędzu



Ośrodek Pomocy Społecznej w Swarzędzu

ul. Poznańska 25, 62-020 Swarzędz
tel. 61 651 26 50, 51, 52, 53 fax. 61 651 26 54
ops@swarzedz.pl www.opsswarzedz.pl

Swarzędzki alfabet historyczny Antoniego Kobzy

Kowalskie (fragmenty)



Dwór w Kowalskiem z drugiej połowy XIX wieku, stan w 2017 r. (fot. Antoni Kobza).

Wieś Kowalskie leży nad zbiornikiem retencyjnym „Jezioro Kowalskie” w gminie Pobiedziska, w pobliżu granicy z gminą Swarzędz.

Nazwa wsi posiada źródła kulturowe i wywodzi się od osady służebnej książęcego grodu w Pobiedziskach zamieszkałej przez kowali, znanej już w I połowie XIII w.¹ Pola uprawne należące do wsi znajdują się na połodowcowych, słabych, piaszczystych glebach zwanych sandrami. ...

Pierwotnie Kowalskie posiadało kościół pobudowany przez Czewojów i znajdowała się tu parafia, do której należały jeszcze Kołata, Jerzyn i Jerzykowo. W 1408 r. wspomniany jest proboszcz ks. Stanisław z Kowalskiego.

Prawdopodobnie w XV wieku parafia upadła i około 1520 r. Kowalskie znajdowało się już – podobnie jak i dziś – w parafii wronczyńskiej. ...

Kowalskie zaznaczano na starych mapach, a najstarsza z nich to „Swarzędz i okolice w 1799 r.” Na mapie z 1802-1806 zaznaczono drugą część wsi nazwaną Kowalskie Hol. leżące na lewym brzegu rzeki Głównej, gdzie osiedlono osadników. W miejscu, w którym Główna wypływała z jez. Kowalskiego, znaj-

dował się od dawna młyn. ...

Widnieje on na mapie z 1859 r., natomiast na mapach z końca XIX w. i późniejszych, młyn nie jest zaznaczony, gdyż prawdopodobnie wówczas już nie istniał. ...

Wzmianki o Kowalskiem pojawiają się w poznańskiej prasie już na początku XIX wieku. Między innymi, informuje się czytelników, że księgi hipoteczne wsi Kowalskie i osady olęderskiej Bugaj² mają być regulowane. Z treści notatki opublikowanej w 1802 r. wynika także, iż w Kowalskiem znajdował się dwór. ...

Wieś z folwarkiem i dworem zakwalifikowane były jako dobra rycerskie i należały do Teofila Urbanowskiego od 1822 r. ...

W styczniu 1836 r. ukazało się urzędowe obwieszczenie o planach rozbudowy młyna na rz. Głównej przez właściciela tj. T. Urbanowskiego. Należał do niego również folwark w Bugaju i Kowalskie Olędry. ...

Ziemia, którą otrzymał każdy z włościan posiadała nieco ponad 81 mórg (ok. 20 ha) i stawała się ich wyłączną własnością. Zlikwidowano pańszczyznę, daniny i inne obowiązki gospodarzy wobec dworu. Jedno-

Z okazji jubileuszu 380-lecia Swarzędza na łamach miesięcznika „Prosto z Ratusza” zamieściliśmy cykl artykułów o historii ziemi swarzędzkiej. Ich autorem jest znawca naszej historii, pan Antoni Kobza. Artykuły o dziejach poszczególnych miejscowości są fragmentami obszernego opracowania pt. „Dzieje wsi okolic Swarzędza. Szkice do historii powiatu poznańskiego”.

Dotychczas przedstawiliśmy historię następujących miejscowości: Bogucin, Garby, Gortatowo, Gruszczyń, Janikowo, Jasin, Karłowice, Katarzynki, Kobylnica, Kruszewnia, Łowęcín, Mechowo, Paczkowo, Puszczykowo-Zaborze, Rabowice, Sarbinowo, Sokolniki Gwiazdowskie, Wierzenica, Wierzonka i Zalasewo.

Proponujemy Państwu kontynuację tego cyklu. Niektóre, przedstawiane w nim wsie znajdują się, co prawda, poza granicami gminy Swarzędz, ale w swej historii posiadały ze Swarzędzem różnorodne powiązania gospodarcze, kulturalne, społeczne i administracyjne. Stąd wliczane są do tak zwanej ziemi swarzędzkiej. Przedstawiliśmy już Barcinek i Dębogórę – teraz pora na Kowalskie.

ceśnie zlikwidowano wszelkie obowiązki dworu względem włościan.

W zamian za gospodarstwa oraz zlikwidowane obowiązki wobec dziedzica, każdy gospodarz zobowiązał się płacić do dworu roczny czynsz w wysokości 12 tal. 13 sgr. 6 fen., który miał być płacony w dwóch równych ratach: w dniu św. Wojciecha i w dniu św. Marcina.

Oprócz czynszu, gospodarze mieli płacić podatki państwowe (podymne po 1 tal. 22 sgr. 6 fen. i gruntowy – po 2 tal. 16 sgr. 6 fen.)...

Dnia 13 sierpnia 1829 r. w Bninie układ podpisali: Teofil Urbanowski dziedzic, Wendland (urzędnik Król. Komisji Specjalnej w powiecie średzkim), ks. Marecki Adam, proboszcz z Wronczyna oraz gospodarze: Walenty Piechocki, Stanisław Szymański i wdowa Cecylia Szymańska. Sądowe potwierdzenie układu regulacyjno-separacyjnego nastąpiło dnia 7 października 1831...

W Bugaju znajdowało się w tym czasie (1846 r.) 14 domów i 118 mieszkańców, a w Kowalskiem 12 domów i 149 mieszkańców...

¹ Przypuszcza się również, że nazwa pochodzi od nazwy osobowej Kowalski lub Kowal.

² Osada Bugaj położona była na południe od Kowalskiego Olędrow.



Kowalskie. Obora na terenie folwarku (fot. Antoni Kobza).

maja 1848 r., na terenie Kowalskiego rozegrał się ostatni akt powstania wielkopolskiego (Wiosna Ludów). Ponownie w wyniku zdrady, Prusacy aresztowali przebywającego tu wodza powstania Ludwika Mierosławskiego wraz z grupą towarzyszących mu oficerów.³ Uwięziony w cytadeli poznańskiej, dzięki wybuchowi rewolucji w Berlinie i po zabiegach życzliwych mu osób na dworze króla pruskiego, został wkrótce zwolniony i wyemigrował do Francji. ...

Następnym właścicielem majątku o obszarze 1608 mórg (ok. 402 ha) był Ignacy Wincenty Urbanowski, który w 1862 r. sprzedał całość za 80 tysięcy talarów niemieckiemu przedsiębiorcy Karolowi Robertowi Teodorowi Hoffmannowi. ...

Warto pamiętać, że taką samą nazwę jak wieś nosiło pobliskie jezioro przez które przepływała rzeczka Główna. Jezioro Kowalskie o powierzchni lustra wody wynoszącej ok. 34 ha było istotną częścią majątności. Jego długość dochodziła do 970 m, a szerokość do 260 m. Zbiornik należał do płytkich jezior i jego średnia głębokość wynosiła 1,3 m, a największa głębokość 2,8 m. Przytoczone dane były aktualne do lat 70-tych XX w., bowiem wówczas przystąpiono do budowy zbiornika retencyjnego na Główniej. Spiętrzone zaporą wody rzeczki pochłonęły jezioro, a jego nazwa przetrwała w nazwie sztucznego zalewu Zbiornik Jezioro Kowalskie. Zalew ma obecnie długość 7,1 km, maksymalną szerokość 550 m i średnią głębokość 3,68 m. Powierzchnia lustra waha się w zależności od stanu wód i wynosi od 198 do ok. 203 ha. ...

Na podstawie skromnych informacji prasowych wiadomo, że po kilkunastu latach posiadania dóbr Hoffmann miał z majątkiem

³ W 1846 r. w wyniku zdrady, której dopuścił się Henryk Poniński (właściciel majątku w Tulcach) Ludwika Mierosławskiego aresztowano w Świnarach po rozruchach w Poznaniu. Aresztowanie w Kowalskiem w 1848 r. miało miejsce również w wyniku zdrady - jednak sprawca pozostał nieznanym.

pewne problemy. W 1877 r. z niewiadomych przyczyn spalił się stóg zboża, a w marcu 1882 r. komornik sądowy ogłosił w dominium sprzedaż różnych mebli, fortepianu koncertowego, odzieży, pościeli i innych rzeczy codziennego użytku. ...

Prawdopodobnie, jeszcze w tym samym roku po przytoczonych zawirowaniach majątek Kowalskie został kupiony przez Hugo v. Treskowa właściciela dużej majątności w Wierzoncu. ...

W 1890 r. nowi właściciele wybudowali dwór (prawdopodobnie na miejscu starego), podobny w swej bryle do dworu znajdującego się w Karłowicach, należących także do v. Tresków. Dwór otacza piękny park o powierzchni 6,4 ha z kilkusetletnimi dębami i sadzawkami, schodzący dawniej do doliny rz. Głównej, a obecnie nad zbiornik Jezioro Kowalskie ...

Wśród zabudowań folwarcznych zwracają uwagę: budynek kuźni z 1913 r. przypominający kuźnie w Wierzoncu i Karłowicach, trzykondygnacyjny spichlerz również podobny do karłowickiego oraz obora

z 1897 r. Oborę i spichlerz postawił Hugo v. Treskow. ...

Tablica na kuźni zawiera datę roczną 1913 oraz nazwisko ówczesnej właścicielki majątku: A. v. Treskow (Angelika von Treskow). ... W 1905 r. całkowita powierzchnia dóbr w Kowalskiem wynosiła 416 ha, w tym było: 34 ha lasu, 41 ha łąk i 23 ha. wód – prawdopodobnie chodziło o jez. Kowalskie. W stajniach i oborach znajdowało się 30 koni i 160 sztuk bydła, w tym 50 mlecznych krów. W majątku funkcjonowała też gorzelnia. Po śmierci Hugo v. Treskowa w 1908 r. całą majątność „Wierzonka” (z Kowalskiem) odziedziczyła jego żona Angelika z córkami. ...

W 1933 r. w czasie wielkiego kryzysu gospodarczego w Polsce i na świecie, Treskowowie sprzedali Kowalskie Wolfgangowi v. Detmeringowi - Niemcowi pochodzącemu z Westfalii. Był on mężem Ingeborg, wnuczki Ignacego Sarrazina...

W 1938 r. we wsi mieszkali gospodarze posiadający od ok. 11 do 13,5 ha gruntów: Kralczyk, Gawronik Leon, Grausa, Burkowski, Majchrzak Józef, Gierycki Jan, Jasiak, Jarosz Władysław, Rosiński, Koprowski. Jakubowski Stanisław posiadał 14 hektarowe gospodarstwo. ...

Od około 1991 r. dwór znajduje się w prywatnych rękach, jako rekompensata za mienie zabużańskie pozostawione na polskich kresach wschodnich zagarniętych przez ZSRR.

Ziemie i zabudowania gospodarcze należące dawniej do folwarku, odkupił od Agencji Rynku Rolnego, swarzędzki przedsiębiorca Andrzej Bystry ...

Antoni Kobza



Kowalskie. Kuźnia z 1913 r., stan w 2017 r. (fot. Antoni Kobza).



Fot. Marcin Deckert

AKWEN Tropicana i Wakespot Owińska

Na jeziora

„Wróćmy na jeziora” śpiewały przed laty Czerwone Gitary. A w sąsiedztwie Poznaniu mamy dokąd wracać! Łądocód skandynawski po swej ostatniej wizycie pozostawił całkiem sporo mniejszych i większych akwenów, które teraz, w środku lata, przeżywają właśnie swoje pięć minut.

W gorące letnie dni większość wypoczywających nad jeziorami korzysta z kąpieli wodnych i... słonecznych. Nie brak również miłośników siatkówki plażowej, wypoczynku przy ognisku i nieśmiertelnego grillowania. Niesłabnącym zainteresowaniem cieszy się także wszelki sprzęt pływający: kajaki, deski i rowery wodne, a dzieciaki wprost przepadają za wodnymi placami zabaw, działającymi w Koziegłowach i Biedrusku.

Wśród owoców i lawendy

Odpoczywający nad Jeziorem Niepruszkowskim mogą wybrać jedno z dwóch atrakcyjnych kąpielisk. Owocowa Plaża w Zborowie swą nazwę zawdzięcza okazałym rozmiarów rzeźbom arbuza, banana, cytryny i jabłka. Zborowo chętnie odwiedzają miłośnicy plażowania na trawie. W sąsiedztwie plaży znajdują się boiska sportowe i pole biwakowe. Na miejscu można rozpocząć swoją przygodę w dyscyplinie zwanej Stand Up Paddle (SUP), polegającej na pływaniu na desce z wiosłem w dłoni. Położone na przeciwległym brzegu kąpielisko w Niepruszewie to również znaczne powierzchnie pokryte trawą i sporo drzew, dających wytchnienie w upalne dni. Oba kąpieliska wyposażone są w tablice na temat przyrody jeziora (w Zborowie dodatkowym atutem jest taras widokowy z lunetami do obserwacji ptaków). Jezioro Niepruszkowskie cenią miłośnicy pływania na rozmaitych łódkach,

którzy mogą skorzystać z przystani przy obu kąpieliskach i wypożyczalni rowerów wodnych i kajaków w Niepruszewie.

Mieszkańcy okolic Tarnowa Podgórnego, spragnieni wypoczynku nad wodą, mają do wyboru kilka możliwości. Jezioro Kierskie słynie jako mekka żeglarzy, ale można tu też odpocząć na kameralnej plaży obok Hotelu Edison w Baranowie albo pospacerować po efektownym moło w Chybach. Jezioro Lusowskie przyciąga do Lusowa na spór piaszczystą plażę z wypożyczalnią sprzętu wodnego. Zgłodniiali mają tu w czym wybierać: miejsce grillowe i punkt gastronomiczny na miejscu albo klimatyczne knajpki w sąsiedztwie. Miłośnicy plażowania mogą też skorzystać z... plaży przy basenie zewnętrznym obok Tarnowskich Term, pięknie obsadzonej krzaczkami lawendy.

Kąpielisko w Niepruszewie



Fot. Archiwum Urzędu Miasta i Gminy w Buku

POZnań travel
POZNAŃSKA LOKALNA ORGANIZACJA TURYSTYCZNA

Turystyczne PLOTki”: w ramach cyklu wspólnie z Poznańską Lokalną Organizacją Turystyczną (PLOT) przybliżamy nasze atrakcje i ofertę naszych sąsiadów, by zachęcić do mikroturystyki – samodzielnego zwiedzania najbliższej okolicy i poznawania mniej lub bardziej znanych turystycznych perełek okolic Poznania.

Kolejne teksty cyklu ukazały się równolegle na łamach informatorów samorządowych 12 gmin członkowskich PLOT, w Naszym Głosie Poznańskim oraz w Prasowej Powiatowej 17.

Woda zdrowia doda

Jedną z ciekawszych perspektyw oglądania Jeziora Kórnickiego oferuje statek spacerowy pływający z Kórniką Prowentu do Portu Błonie. Można tam się posilić w restauracji, a tuż obok znajduje się stadion i boiska sportowe, kemping oraz popularne kąpielisko ze strefą

Wakespot Owińska



Fot. Archiwum Wakespot

chillout, miejscem na ognisko oraz wypożyczalnią kajaków i rowerów wodnych. Kajaki, rowery wodne i deski SUP można również wynająć na plaży miejskiej nad Jeziorem Grzymisławskim w Śremie. W letnim skwarze ochłodę przynoszą napoje z plażowego baru. Latem plaże w Kórniku i Śremie przyciągają też licznie grono uczestników organizowanych tam wydarzeń, a przez całą cieplejszą część roku – miłośników wakeboardu. Riderzy – jak siebie nazywają – pływają na wyciągach Wake Parku Kórnik i w śremskim Wakeplace, obok którego działa unikatowa Sauna Lodowiec. Gorący seans saunowy, zakończony kąpielą w jeziorze, to świetna okazja na zahartowanie organizmu i niezwykle przeżycie, zwłaszcza w środku zimy.

Nie tylko jeziora

Niezależnie od bogactwa jezior w pobliżu Poznania kąpieliska z powodzeniem funkcjonują również na sztucznych zbiornikach, które powstały w dawnych wyrobiskach. W Owińskich w obrębie Czerwonackich Mazur działa AKWEN Tropicana. Miejsce urządzone w egzotycznym klimacie, ze sztucznymi palmami, trzcinowymi daszkami i obowiązkowymi flamingami (ptak inaczej nazywany czerwoniakiem). Niebawem w pobliżu pojawi się nowa atrakcja – zielony labirynt. Obok Tropicany ewolucje na wodzie prezentują zawodnicy wake parku Wakespot, który niedawno otworzył bliźniaczy obiekt na zbiorniku w podpoznańskiej Dąbrowie. Żwirki i Glinianki – już same nazwy kolejnych kąpielisk zdradzają ich wcześniejszą funkcję. Żwirki w Obornikach oferują wypożyczalnię sprzętu wodnego, boiska sportowe i małą gastronomię. Mosińskie Glinianki wyróżniają się położeniem u podnóża Osowej Góry w Wielkopolskim Parku Narodowym. Atutem miejsca są też ścieżki spacerowe, a przede wszystkim efektowna wieża widokowa, z której pięknie widać kąpielisko, park i panoramę okolicy.

Piotr Basiński
Poznańska Lokalna Organizacja
Turystyczna



Mosina – Glinianki

Fot. Piotr Łysakowski



OAZA Błonie

Fot. Piotr Kacprzak



Owocowa Plaża w Zborowie

Fot. DYKBA



Basen zewnętrzny w Tarnowskich Termach

Fot. Archiwum Tarnowskich Term

Swarzędzanka jedzie do Tokio!

Powiększyła się nasza narodowa zaopasowana ekipa, która pojedzie walczyć o medale igrzysk olimpijskich w Tokio. Dołącza do niej swarzędzanka Agnieszka Wieszczyk-Kordus, trenująca na co dzień w klubie WKS Grunwald Poznań. Jesteśmy dumni z naszej mieszkanki, gratulujemy i trzymamy kciuki za olimpijskie sukcesy! **/WPR/**



Korty tenisowe

Zapraszamy na korty tenisowe przy Pływalni Wodny Raj, czynne codziennie od 9:00 do 21:00 (uzależnione od warunków atmosferycznych).

Do dyspozycji cztery korty o nawierzchni ceglastej, położone w strefie sportowo-rekreacyjnej przy Jeziorze Swarzędzkim. Osoby rozpoczynające swoją przygodę z tenisem ziemnym mogą skorzystać z lekcji prowadzonych przez Szkoły Tenisowe (dane kontaktowe na www.scsir.swarzedz.pl).

Rezerwacja kortów tel. 515 320 194 – w godzinach funkcjonowania kortów. Opłatę za korty należy dokonać przed grą w kasie pływalni Wodny Raj.

/cs/

Aerobik w hali namiotowej SCSiR

Zapraszamy na zajęcia aerobiku w hali namiotowej SCSiR przy Pływalni Wodny Raj. Opłata 12 zł /1 os./1 zajęcia, płatne w kasie na pływalni przed rozpoczęciem zajęć – gotówka lub karta płatnicza. Możliwość opłacenia zajęć bonami OK System i Benefit Systems. Prosimy, w miarę możliwości, o przyniesienie własnych mat do ćwiczeń.

/cs/

Gabinet Masażu MANO ESPALDA

Serdecznie zapraszamy do skorzystania z usług gabinetu masażu MANO ESPALDA.

W ofercie masaże: klasyczny, (opłata za minutę 2,00 zł), gorącymi kamieniami, sportowy, odchudzający, bańką chińską, kalifornijski gorącą czekoladą, shiatsu,

drenaż limfatyczny, refleksoterapia, masaż shantala – dla niemowląt i małych dzieci, aromaterapia, relaksacyjny, świecowanie uszu – świeca Hopi, kineziotaping, igłowanie suche (opłata za minutę 2,30 zł)

Minimalny czas masażu 30 minut, za wyjątkiem świecowania uszu – 20 minut. Masaż klasyczny w zestawie za 65 zł:

- » Masaż klasyczny 30 min*
- + sauna 40 min**
- » Masaż klasyczny 30 min*
- + basen 60 min**

(*obowiązuje rezerwacja telefoniczna, **po przekroczonym czasie dopłata za każdą kolejną minutę według cennika SCSiR)

Rezerwacje pod nr tel. 697 935 442. Płatność w kasie pływalni przed skorzystaniem z usługi.

Dostępne są również bony upominkowe na dowolny rodzaj masażu.

/cs/

Zapraszamy do sauny



Sauna często określana jest przez korzystających terapią nie tylko dla ciała, ale również dla duszy. Regularne i odpowiednie korzystanie zapewnia poprawę wyglądu skóry, redukuje stan zmęczenia i codzienny stres, a także może wspomóc naszą odporność. Do dyspozycji mamy sauny: suchą i parową.

Opłata 10 zł/20 min/1 os. (za każdą przekroczoną minutę pobytu należy dokonać opłaty zgodnie z cennikiem 0,40 zł za minutę).

Zapraszamy.

/cs/

Kup karnet SCSiR – zyskasz duży rabat

Szanowni Państwo! Karnet uprawnia do korzystania z całego kompleksu pływalni poza kawiarenką. Uprawnia do zapłaty należności za faktyczny czas korzystania z basenu. Z wejścia na karnet może korzystać maksymalnie 5 osób.

Nie trzeba mieć przy sobie gotówki.

/scsir/



Karty honorowane w SCSiR:



Swarzędzkie Centrum Sportu i Rekreacji

ul. Kosynierów 1, Swarzędz
tel. 61 65 09 520 godziny otwarcia: 6.30 - 22.00
www.scsir.swarzedz.pl info@scsir.swarzedz.pl
www.facebook.com/wodnyraj

Przydatne adresy i telefony

■ Urząd Miasta i Gminy w Swarzędzu

Rynek 1
tel. 61 65 12 000, fax: 61 65 12 211
www.swarzedz.pl umig@swarzedz.pl
burmistrz@swarzedz.pl
godziny pracy UMIG: pon. 8.00-16.00,
wt.-pt. 7.30-15.30 (w pon. kancelaria -
biuro podawcze do 17.00)

■ Biuro Rady Miejskiej

Rynek 1, tel. 61 65 12 105
biurorady@swarzedz.pl
przewodnicząca@swarzedz.pl
Przewodnicząca RM Barbara Czachura
dyżuruje w poniedziałki w godz. 13.00-
15.00 w Biurze Rady.

■ Telefony alarmowe

Telefon alarmowy	112
Policja	997
Pogotowie Ratunkowe	999
Straż Pożarna	998
Pogotowie wod.-kan.	994
Pogotowie wod.-kan. ZGK	

61 651 15 41 (do godz. 16.00)
663 818 601

■ Gazownia

Pogotowie energetyczne 991
(całodobowe ENEA)

■ Straż Miejska

62-020 Swarzędz, ul. Dworcowa 24
(Dworzec Kolejowy)
straz.miejska@swarzedz.pl
telefon interwencyjny: 61 65-10-986
pon-pt 6.00-22.00, sob 14.00-22.00
W niedzielę i święta zgłoszenia przyjmuje
dyżurny Komisarjatu Policji w Swarzędzu
tel. 61 841 48 00
komendant: Piotr Kubczak,
tel: 502-577-065, 61 651-21-13
kubczak.piotr@umig.swarzedz.pl

■ Komisarjat Policji w Swarzędzu

ul. Grudzińskiego 30a
ul. 997 i 47 77 148 00 (czynny 24h)
oraz tel. alarmowy 112

■ Ochotnicza Straż Pożarna w Swarzędzu

ul. Dworcowa 24
zarzad@osp-swarzedz.pl

■ Ochotnicza Straż Pożarna w Kobylnicy

Kobylnica, ul. Poznańska 4
straz@ospkobylnica.pl

■ Centrum Informacji Medycznej Tel-Med

24h/dobę - tel. 94 94
lub tel. 61 853 53 52

■ Pogotowie ratunkowe

Podstacja Swarzędz ul. Dworcowa 24
tel. 999 lub 112 (całą dobę)

■ Pomoc doraźna – od 1 sierpnia 2020 r. nowy adres!

W konkursie ogłoszonym przez NFZ wyłoniła została **Przychodnia „Gaudium”**, która od 1 sierpnia 2020 r. świadczy mieszkańcom gminy Swarzędz pomoc doraźną w godzinach nocnych i w dni świąteczne w **Zalasewie przy ul. Serdecznej 21G**, telefon 61 307 73 07.

■ Zespół Przychodni Lekarza Rodzinnego DIAGTER Sp. z o.o.

Przychodnia Nr 1 - Swarzędz, ul. Piaski 8,
tel. 61 81-72-533, 61 81-72-549
Przychodnia Nr 2 - Swarzędz, ul. Cieszkowskiego 37d, tel. 61 81-73-558
Przychodnia Nr 3 - Gruszczyń, ul. Swarzędzka 23, tel. 61 81-50-121
Przychodnia Nr 4 - Swarzędz, ul. Piaski 6a,
tel. 61 65-15-171

■ Centrum Medyczne Leczniczy „Certus”

Centrum Medyczne nr 3 Prywatnej Lecznicy CERTUS Sp. z o.o.
62-020 Swarzędz, ul. Poznańska 15
tel. 61 22 22 600, www.certus.med.pl
Prywatna Lecznica Certus Art Medicum
os. Edwarda Raczyńskiego 2/23
62-020 Swarzędz, tel.: 61 8-185-269
www.certus.med.pl

■ DAR MEDICUM

Zespół Poradni Specjalistycznych. Poradnia Lekarza Rodzinnego. Ul. Tysiąclecia 20A, 62-020 Swarzędz. Tel. 61 424 36 55, 537 929 73. Godz. pracy 7.45 - 18.00.

■ Centrum Medyczne – Przychodnia w Swarzędzu

Swarzędz, ul. Cieszkowskiego 100/102,
tel. 61 8174 671

■ Dyżury całodobowe aptek

Apteka Przyjazna (przy markecie Biedronka) – Swarzędz, ul. Cieszkowskiego 5/7,
tel. 61 818 50 69, czynna całą dobę przez 365 dni w roku
Całą dobę czynne są apteki w Poznaniu:
Apteka „Centralna” ul. 23 Lutego 18,
tel. 61 852-26-25
Apteka „Panaceum” os. Przyjaźni paw. 141, tel. 61 820-16-42
Apteka „Na Gwarnej” ul. Gwarna 5/4,
tel. 61 852-52-44

■ Ośrodek Pomocy Społecznej

ul. Poznańska 25, 62-020 Swarzędz
tel. 61 651 26 50, 51, 52, 53
fax. 61 651 26 54, ops@swarzedz.pl
www.opsswarzedz.pl

■ Gminne Centrum Informacji

ul. Działkowa 61a, tel. 61 818 17 30,
gci@opsswarzedz.pl

■ Zakład Gospodarki Komunalnej

ul. Strzelecka 2, tel. 61 651 15 41
pogotowie wod-kan ZGK: 61 651 15 41
(do 16.00), 663 818 601 i 697 725 522
(po 16.00 i w święta)
www.zgk.swarzedz.pl

■ Ośrodek Kultury

ul. Poznańska 14, tel. 61 65 10 219
osrodek@biblioteka.swarzedz.pl
www.ok.swarzedz.pl

■ Swarzędzkie Centrum Historii i Sztuki

ul. Bramkowa 6, 62-020 Swarzędz
tel. 61 279 85 94
administracja@muzeum-swarzedz.pl
www.muzeum-swarzedz.pl

■ Biblioteka Publiczna

os. Czwartaków 1
tel. 61 8173 103, 8173 102
biblio@biblioteka.swarzedz.pl
www.biblioteka.swarzedz.pl

■ Swarzędzkie Centrum Sportu i Rekreacji

- pływalnia, kręgielnia, boiska sportowe,
lodowisko, hala sportowa
ul. Kosynierów 1, Swarzędz
tel. 61 65 09 520
www.scsir.swarzedz.pl,
info@scsir.swarzedz.pl,
godziny otwarcia: 6.30 - 22.00

■ Skansen i Muzeum Pszczelarstwa

ul. Poznańska 35, tel. 61 651 18 17
www.muzeum-szeniawa.pl

■ Muzeum Przyrodniczo-Łowieckie w Uzarzewie

Uzarzewo, ul. Akacja 12,
tel. 61 818 12 11
www.muzeum-szeniawa.pl

■ Cech Stolarzy Swarzędzkich

ul. Wrzesińska 41
tel. 61 817 21 37, cechstolarzy@wp.pl
www.meble-swarzedzkie.com.pl

■ Starostwo Powiatowe w Poznaniu

Filia Wydziału Komunikacji i Transportu Swarzędz, ul. Poznańska 25.
tel. 61 651 12 65 lub 651 12 68
Filia przyjmuje klientów: w pon. od 9:00 do 16:30, wt.-pt. od 8:00 do 15:00.

■ Ośrodek Interwencji Kryzysowej

Kobylnica, ul. Poznańska 91
tel. 61 8150363, tel./ fax 61 8150369
oikobylnica@powiat.poznan.pl
www.oikobylnica.powiat.poznan.pl



Fot. Aldona Młynarczak

PROSTO Z RATUSZA
Swarzędzki
miesięcznik regionalny.
ISSN 1732-2480

■ Redaktor naczelny:

Maciej Woliński
Adres redakcji: 62-020 Swarzędz,
Rynek 1 (pokój 110)

■ Kontakt z redakcją:

tel. 61 651 09 11,
e-mail: rzecznik@swarzedz.pl

■ Kolegium redakcyjne:

Piotr Baranowski, Agata Kubacka,
Magdalena Malińska-Murek,
Izabela Paprzycka, Maciej Woliński

■ Wydawca: Gmina Swarzędz

Swarzędz

■ Stale współpracują:

Marlena Bajer, Dominika Bazaniak, Ewa J. Buczyńska, Włodzimierz Buczyński, Lidia Chałasiak, Renata Czarnecka-Pyla, Wojciech Dobczyński, Eugeniusz Dołbiński, Hanna Jałocha, Antoni Kobza, Mariusz Łuczak, Bartłomiej Majchrzak, Hanna Meleń, Magdalena Michalak, Aldona Młynarczak, Beata Pacholczak, Filip Przepióra, Anna Szpakowska, Mariusz Szrajbowski, Anna Walkowiak-Osowska, Agata Widzowska, Monika Wojciechowska-Ratajczak, Dorota Zaremba.

■ Projekt graficzny:

DONAR Tadeusz Donarski

■ Reklamy, skład, druk:

Studio Kwadrat, tel. 607 566 555
mn@kreator.com.pl

Wydawca nie wypłaca honorariów za zamieszczone teksty i zdjęcia. Redakcja zastrzega sobie prawo skracania tekstów i dokonywania w nich zmian. Prosimy o dostarczanie materiałów (tekstów i ilustracji) w formie elektronicznej. Fot. Archiwum UMIG

Numer zamknięty 9.07.2021 r.
i oddano do druku: 9.07.2021 r.
Nakład: 8000 egz.



Pałac Schönbrunn

Austria Żyj pełnią życia

z pustymi przestrzeniami we wnętrzu optymalnie przewodzi wody gruntowe. Na Przedgórzu Alpejskim – w regionach na terenie Ziemi Salzburskiej, Górnej i Dolnej Austrii, a także w samych Alpach są poza tym głębokie niecki, w których zebrały się ogromne ilości wody. Tam też od tysięcy lat pod ziemią znajdują się wody mineralne – wyjaśnia dr. Schubert.

Warto także zwrócić uwagę, że Austria bardzo dba o swoje zasoby wodne. – *To jest ciągle krążenie – dodaje dr Schubert – woda jest stale odtwarzana i odnawiana. A w ramach gospodarki wodnej mocno przestrzega się zasady, aby nie dopuścić do obniżenia się poziomu wód gruntowych. Woda, która znajduje się w obiegu i jest przeznaczona do użytku, to tylko ułamek wszystkiego, co mamy. To bardzo uspokajająca wiadomość.*

Wiedeńska woda pitna – doskonała od zawsze?

Może nie cieszy się (jeszcze) światową sławą, ale na terenie Austrii jest bardzo dobrze znana. To wiedeńska woda źródłana. Lodowata, czysta, prosto z gór i – jak zaświadcza dr Schubert – *o wybornym smaku: nie za mało i nie za bardzo zmineralizowana. Badania izotopowe wykazały, że w niektórych przypadkach jest to woda, która pochodzi jeszcze z epoki lodowcowej. To robi ogromne wrażenie!*

Biorąc pod uwagę stan obecny, aż wierzyć się nie chce, że jeszcze około 150 lat temu z wodą pitną w Wiedniu wcale nie było tak dobrze. Z powodu swojego

Prosto z gór do kranów i fontann. Wiedeńska woda źródłana nie ma sobie równych.

Woda jest źródłem życia, niezwykle cennym zasobem, którego w wielu miejscach na świecie niestety brakuje. Ale nie w Austrii, która jest jednym z najbogatszych w wodę krajów.

Huczące wodospady, alpejskie strumienie, potężne rzeki, niezliczone potoki, podziemne wody termalne i malownicze jeziora sprawiają, że Austria uchodzi wśród krajów alpejskich (i nie tylko) za „wodne królestwo”. Na dodatek w jej stolicy – Wiedniu z kranów każdego mieszkania i miejskich fontann wypływa źródłana woda o doskonałym smaku i składzie. Wiedeńska woda jest klasą samą w sobie. Żeby się o tym przekonać wystarczy tylko odkręcić kran.

Co sprawia, że Austria pod względem wody jest tak uprzywilejowana, że można ją nazwać „wodnym królestwem”? Czy woda w Wiedniu zawsze była tak znakomitej jakości, a mieszkańcy rozkoszowali się jej smakiem? Na te pytania postaramy się odpowiedzieć w poniższym artykule.

Tajemnica tkwi w geologii

Zadaniem Federalnego Instytutu Geologicznego w Wiedniu jest badanie i dokumentowanie geologii kraju. Z punktu widzenia geologa lub hydrogeologa atrakcyjność wodnego bogactwa Austrii jest przede wszystkim wynikiem szeregu szczęśliwych przypadków w fazie kształtowania się Ziemi. Dr Gerhard Schubert, kierownik Wydziału Hydrogeologii i Geotermii, prowadzi badania dotyczące krajowych wód, wód mineralnych, leczniczych źródeł i wód termalnych.

Jakie procesy i geologiczne uwarunkowania sprawiły, że Austria miała tak wyjątkowe szczęście, by dziś uchodzić za

„wodne królestwo”? Wystarczająca ilość deszczu, potężne Alpy i dużo zbiorników w górach, gromadzących wody termalne, mineralne i gruntowe – tak w wersji skróconej brzmi odpowiedź na to pytanie.

O wiele bardziej obrazowo i szczegółowo, uwzględniając zarówno geologię ale też warunki meteorologiczne i hydrologiczne, opisuje to specjalista dr Gerhard Schubert.

– *Geologia stanowi dla wód gruntowych „naczynie”, w którym się poruszają, w którym są gromadzone i z którego są z powrotem oddawane. W Austrii mamy Alpy, w których często występują aquifery, do których woda się wdziera i gdzie się gromadzi. Ten rodzaj formacji skalnych*



Plac Albertina

zanieczyszczenia woda z przydomowych studni wywoływała choroby i powodowała wysoką śmiertelność. Eduard Suess, wiedeński odkrywca, geolog i polityk z XIX wieku, poszukiwał możliwości zaopatrzenia mieszkańców miasta w czystą wodę. Doskonale rozumiał, że źródła powinny znajdować się poza obszarem miasta, aby doprowadzana do domostw woda była czysta.

Ostatecznie Suess znalazł rozwiązanie wśród alpejskich płaskowyżów, na Schneebergu i w paśmie Rax w Dolnej Austrii. Dziewicze obszary w wysokich górach, skąd pochodziła woda, gwarantowały, że będzie nieskazitelna. Wyzwaniem okazało się doprowadzenie wody prosto z gór do miasta oddalonego o około 100 km. Również ten problem udało się rozwiązać austriackiemu wizjonerowi, poprzez wybudowanie murowanego kanału i 30 akweduktów.

Z gór prosto do kranów

Dokładnie na Wystawę Światową w 1873 roku otwarto I. Wiener Hochquellenleitung (pierwszy wodociąg wiedeński), doprowadzający do miasta źródlaną wodę z gór. Na dzisiejszym Placu Schwarzenberga źródłana woda trysnęła z fontanny Hochstrahlbrunnen. I od tej pory wiedeńczycy korzystali z najwyższej jakości, czystej wody z górskich źródeł.

Cesarz Franciszek Józef I osobiście uhonorował naukowca listem, chwając go za zbudowanie wodociągu, który dla wiedeńczyków „każdego dnia jest dobrodziejstwem”. Wodociąg numer dwa wspomógł działanie pierwszego wodociągu w 1910 roku. Dostarcza on wodę również z dziewiczych terenów czyli Hochschwab w Styrii.

Dziś chyba wszyscy wiedeńczycy mówią o prawdopodobnie najlepszej „kranówce” na świecie. Nieskazitelna woda źródłana, którą rozkoszować się można po odkręceniu kranu stała się również powodem tego, iż Wiedeń uznawany jest za pierwsze co do jakości życia miasto na świecie.

Wyborna woda z górskich źródeł płynie nie tylko z wiedeńskich kranów, ale również z około 55 fontann monumentalnych i fontann – pomników, znajdujących się pod opieką miasta. Zabytkowe, kunsztowne wodotryski opowiadają historie, a chłodny powiew od wody zapewnia orzeźwienie. Znajdzie się też przy nich skrawek miejsca, aby odpocząć. To świetna propozycja dla turystów, którzy mogą wybrać się w Wiedniu na wycieczkę szlakiem fontann.



Górny Belvedere

Kelner! Poproszę szklaneczkę wody.

Wiedeń słynie nie tylko z doskonałej wody pitnej, o której walorach już się przekonaliśmy ale też z cudownych kawiarni i niezwykle rozwiniętej kultury kawiarnianej. Jeszcze do niedawna na zamawianie wody z kranu w restauracjach patrzono raczej krzywo. Robili tak szczególnie restauratorzy, zapewne z troski o wysokość obrotów w swoich lokalach. Zupełnie inaczej ma się sprawa z tradycją zaopatrywania w wodę gości **kawiarni** – każdej filiżance dobrej kawy towarzyszyła na tacy obowiązkowa szklaneczka wody. To taka drobna uprzejmość, tradycja pielęgnowana przede wszystkim w Wiedniu właśnie. Mieście, w którym źródłana woda jest wyjątkowo dobrej jakości.

Obecnie już większość przedstawicieli austriackiej gastronomii pogodziła się z tym, że klienci proszą o wodę z kranu. Dla gości zwykle jest też jasne, że woda nie może być jedyną pozycją w zamówieniu, gdy zajmie się miejsce przy stole. Wielu restauratorów często bez pytania stawia przed gośćmi dzbanek wody, traktując to jako uprzejmy gest wobec klientów. Gościnność chyba została wynaleziona w Austrii!

Pięć powodów, które czynią wiedeńską wodę tak wyjątkową

1. Woda ze źródeł w dziewiczych górach. Od ponad 150 lat Wiedeń korzysta z wody ze źródeł położonych na dwóch obszarach w regionach Schneeberg, Rax, Schneealpe i Hochschwab, które stanowią chronione krajobrazy naturalne.

2. W 36 godzin z gór do miasta. Woda z górskich źródeł, płynąc w dół kanałami o łącznej długości 330 km, dociera do wszystkich wodociągów w metropolii oraz około 1000 dystrybutorów wody pitnej. Droga od źródła do celu zajmuje jej 36 godzin.

3. Miękka i orzeźwiająca. Chłodna woda z gór, o dużej zawartości tlenu, a niskiej wapnia, jest niezwykle orzeźwiająca.

4. Lodowata – prawie jak ze źródła. Jeżeli ktoś nie jest przyzwyczajony, na-

tychmiast zwróci uwagę na to, że woda w wiedeńskich kranach jest bardzo zimna. Jest to możliwe dzięki częściowo podziemnej sieci kanałów.

5. Polecana przez smakoszy. Górską wodę ze Styryjsko-Dolnoaustriackich Alp ma podobną jakość jak niegazowana woda mineralna. Jej cechą jest wysoka zawartość wapnia, magnezu i siarczanów.

Orzeźwiający i intrygujący świat wiedeńskich fontann

Propozycja dla turystów – szlakiem najwspanialszych wiedeńskich fontann. Każda z nich opowiada swoją historię:

» **Fontanna na dziedzińcu Pałacu Schönbrunn.** Historia Pałacu Schönbrunn zaczęła się w XIV wieku, kiedy rozciągały się tu tereny łowieckie. Maria Teresa rozbudowała część barokową zespołu pałacowego – między innymi kazała zainstalować fontannę na dziedzińcu.

» **Fontanna w Pałacu Belweder.** Książę Eugeniusz otrzymał pozwolenie, aby jego zespół pałacowy korzystał z wodociągu dworskiego, w związku z czym kazał zainstalować kilka fontann.

» **Fontanna Albrechta na Placu Albertina.** Monumentalna fontanna z białego marmuru carrara z „Danubiusem i Vindoboną” i innymi rzezbami umieszczonymi po bokach, została wybudowana pod koniec XIX wieku.

» **Fontanny Trytonów i Najad na Placu Marii Teresy.** Wchodzą w skład Światowego Dziedzictwa Kultury – „Zabytkowe centrum Wiednia”. Są to cztery fontanny, zlokalizowane pomiędzy Muzeum Historii Naturalnej a Muzeum Historii Sztuki.

Tekst i zdjęcia: austria.info Sp. z o.o. (Narodowe Biuro Promocji Austrii)



Integracyjny Klub Sportowy

Integracyjny Klub Sportowy 2017 Poznań to stowarzyszenie sportowe dwusekcyjne pełne pasji, miłości do sportu, chcące osiągać szczyty sportowe. Stowarzyszenie powstało w maju 2017 roku.

Celem sekcji Koszykówki na Wózkach są rozgrywki ligowe oraz organizowanie i uczestniczenie w turniejach towarzyskich na terenie kraju i turniejach międzynarodowych.

Jako że jesteśmy, jak nazwa wskazuje, integracyjnym klubem sportowym, naszą drugą ważną sekcją jest grupa najmłodszych adeptów Rugby w odmianie „TAG”, która jeszcze przed oficjalnym zarejestrowaniem klubu osiągała sukcesy na arenie lokalnej i nie tylko. Sekcja Rugby współpracuje m.in. ze Szkołą Podstawową nr 61.

Wszystkie zaplanowane działania są nie lada wyzwaniem ze względu na to, że utrzymujemy się ze składek członkowskich. Zarząd oraz trenerzy działają w naszym klubie charytatywnie, a zebrane pieniądze przeznaczamy na sprawy organizacyjne klubu, takie jak obowiązkowe szkolenia, opłaty związane z działalnością klubu sportowego. Niestety brakuje nam funduszy na specjalistyczne wózki do gry w koszykówkę. Podobnie jest z opłatami za halę i wyjazdami na sparingi.

Treningi odbywają się w poniedziałki i piątki od 18.30 do 20.00 w Zespole Szkół Integracyjnych nr 1 os. Stare Zegrze 1 w Poznaniu.

Koszykówka na Wózkach to nie tylko sport i aktywność ruchowa. To także rehabilitacja ruchowa, społeczna, psychospołeczna dla osób z niepełnosprawnościami ruchowymi różnego rodzaju. Staramy się poprzez takie działania wyciągać osoby z domów i zaktywizować je w społeczeństwie. Rugby „Tag” to świetna zabawa w ruchu, który dzisiejszym najmłod-

szym jest bardzo potrzebny ze względu na coraz to bardziej popularną „cyfrową” formę spędzania wolnego czasu, a przecież wiemy, że dla naszych najmłodszych pociech ruch to samo zdrowie.

Serdecznie zapraszamy do współpracy z naszym stowarzyszeniem. Jest możliwa na wiele sposobów - od wymiany barterowej, wsparcia finansowego w postaci sponsoringu lub wpłat na cele statutowe naszego stowarzyszenia.

Zapraszamy na nasz fanpage:
facebook.com/ikspoznan



Kontakt: iks2017poznan@gmail.com, tel. 883 967 701, 501 196 658



Woda kranówka doda Zdrówka

Pij wodę i żyj zdrowo.
Poznaj korzyści płynące z picia wody z kranu.



- TERAPIA WAD I ZABURZEŃ MOWY
- PROFILAKTYKA I WSPOMAGANIE ROZWOJU MOWY

tel. 505 006 510

MOŻLIWOŚĆ WIZYT DOMOWYCH



JOR-DENT NZOZ Poradnia STOMATOLOGICZNA

ul. Cieszkowskiego 100/102 (obok stacji benzynowej)

stomatologia zachowawcza
stomatologia dziecięca
chirurgia, protetyka
profesjonalne wybielanie zębów
przeгляд kamerą wewnątrzustną

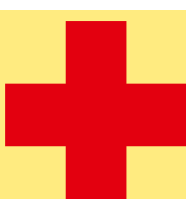
pon.-pt. 9:00-18:00
tel. 61 818 33 22, 609 523 082
Przyjmujemy również w ramach NFZ



Kolonoskopia, gastroskopia oraz inne zabiegi endoskopowe

Bezboleśnie w znieczuleniu ogólnym

Swarzędz ul. Cieszkowskiego 100/102
Rejestracja telefoniczna 501 44 88 62
www.kolonoskopia.com



STOMATOLOG

WAGADENT
dr. Agata Rys

Leczenie dzieci i dorosłych
PEŁNY ZAKRES USŁUG!!!
Krótkie terminy wizyt
Zapisy od poniedziałku do soboty

tel. 510 087 044
ul. Bema 36 Swarzędz Nowa Wsieć
www.agadent.com.pl



SERWIS

LAPTOPÓW I TELEFONÓW

www.MedykPC.com

Komputery



Laptopy



Akcesoria GSM



Raty Raty Raty Raty Raty Raty Raty Raty

Wstępna diagnoza !!! Gratis !!!

polub nasz fanpage



Medyk PC

Jesteśmy Tu dla Ciebie!

SKLEP / SERWIS – 533 71 71 19
 Pon-Pt: 10.00-18.00; Sob: 10.00-14.00

Medyk PC – ul. Cieszkowskiego 9-11
(Budynek Chaty Polskiej)

Stomatologia – protetyka

Swarzędz, os. Działyńskiego 38
(pawilon obok apteki)

**lek. stom.
Dorota Łukaszyk**

NFZ

pon. 9-14
wt., czw. 15-20
tel. 602-500-719



kompleksowe leczenie zębów
 bezpłatne przeglądy
 profilaktyka fluorkowa
 bezpłatne protezy zębowe

WIELKOPOLSKA WYŻSZA SZKOŁA SPOŁECZNO-EKONOMICZNA W ŚRODZIE WIELKOPOLSKIEJ



**NAJNIŻSZE
CZESNE
W REGIONIE**

www.wwsse.pl



**JEDNOLITE STUDIA MAGISTERSKIE, STUDIA MAGISTERSKIE, INŻYNIERSKIE, LICENCJACKIE
ORAZ STUDIA PODYPLOMOWE W RÓŻNYCH SPECJALNOŚCIACH NA KIERUNKACH:**

- PEDAGOGIKA PRZEDSZKOLNA I WCZESNOSZKOLNA ● PEDAGOGIKA ● EKONOMIA
- PRACA SOCJALNA ● INFORMATYKA ● DIETETYKA ● FILOLOGIA

ul. Surzyńskich 2, 63-000 Środa Wlkp.

tel.: 784-950-640; 798-192-687

e-mail: info@wwsse.pl

SALON MEBLOWY



**Zestawy, narożniki, kanapy, sofy,
stoły, krzesła, komody, szafy itp.**

Zalasewo, ul. Ukośna 6, tel. 790 557 125

KUPNO, SPRZEDAŻ, WYNAJEM NIERUCHOMOŚCI

- Działki, mieszkania, domy, obiekty
- Profesjonalna obsługa transakcji nieruchomości
- Przekształcanie gruntów
- Uzbrajanie działek
- Procedury administracyjne

**SWARZĘDZ – RYNEK
UL. WRZESIŃSKA 2/1**

VENDO NIERUCHOMOŚCI

Z nami sprzedasz swoją nieruchomość!



*Zaufany partner
w nieruchomościach*

www.vendo.nieruchomosci.pl
biuro@vendo.nieruchomosci.pl
tel. 606 145 257 || 780 066 795

Widzisz awarię kanalizacji deszczowej, zalanie,
podtopienie lub uszkodzony wąż?
Dzwoń na wybrany numer telefonu, aby uzyskać pomoc
w swojej miejscowości.



Gmina Swarzędz

Wydział Infrastruktury Drogowej

616 514 067



**FARBY • LAKIERY • KLEJE
MATERIAŁY
BUDOWLANE
hurt-detal**

ammigo

Swarzędz, ul. Grunwaldzka 13 tel. 61 817 26 72

bok@ammigo.com.pl

Swarzędz, ul. Warsztatowa 4 (przy wiadukcie) tel. 61 651 66 70
biuro@ammigo.com.pl